

Forse stongo durmenne

Commedia in tre atti

di

Salvatore Macri

Autore Posizione SIAE 184727 - Codice Opera SIAE 883812A

mail: macrisa@libero.it - anno 2008

Personaggi:	Andrea	U	Amico di Maria
	Angela	D	Moglie di Mimmo
	Antonio	U	Tecnico e fattorino
	Carmine	U	Amico di Maria
	Donato	U	Amico di Mimmo
	Emilio	U	Figlio di Mimmo
	Francesco	U	Figlio di Mimmo
	Lena	D	Poliziotta
	Maria R.	D	Figlia di Mimmo
	Mimmo	U	Capofamiglia
	Peppe	U	Fratello di Angela
	Roberta	D	Moglie di Vittorio
	Vittorio	U	Infermiere

Scena: Ai giorni nostri, a Caserta. Un soggiorno con sei sedie e un divano, in un angolo un punto cottura, con cucina e rubinetto con chiave di arresto, frigo e lavatrice; macchinetta da caffè, tazzine, alcuni involti di rustici, una mazza di cotone, piattini di plastica verdi e rossi, bottiglie, di cui tre con tappo rosso, bicchieri, tovaglioli e buste di plastica; un mazzo di fiori, bigliettini, penna, cartelline e 20 fogli A5 tipo "post-it" con la scritta "CONGRATULAZIONI LENA!"

Porta verso l'esterno a destra, interna a sinistra.

ATTO PRIMO, SCENA PRIMA: Mimmo, Donato, Angela

- Mimmo *(seduto al tavolo)* E chist' è n'ato! Carenza 'e sette più uno e 'e quatto meno uno! *(scrive ogni tanto)* Infatti... Ogni diece e durici, 'e nummere so' chilli... frequenza otto... fasi ricorrenti, ogni quarantatrè estrazioni... 'a ruota 'e Roma pare 'nu 'rilogio! Basta sape' che vuo' trova', e... se trova!
- (bussano)*
- Angela *(dall'interno)* Mimmo, arapi tu! Chisto è 'o tecnico lavannaro!
- Mimmo Se dice "...d' 'a lavatrice!" Che pazienza!*(va ad aprire)*
- Donato Ciao, Mimmo, tutto a posto? *(entra e si accomoda; rivolto a Mimmo)* E allora, comme jammo?
- Mimmo *(si siede e parla sottovoce)* Zitto! Si 'o veneno a sape' troppa gente, simmo fregati! *(con voce normale)* No, nun ce sta niente ancora! *(si smentisce con la mimica)* Chilli 'e nummere esceno comme vonno loro! *(si avvicina a Donato)* Carenze verificate! Se trova! 'E trovato chella robba?
- Donato Niente! Primma d' 'o quaranta nun ce sta niente! Aggio fatto pilo pilo tutt'a biblioteca...
- Mimmo Pure chesto l'anno fatto a Ferdinando!
- Donato E chi è 'stu Ferdinando, e che ci azzecca?
- Donato Comme! Ferdinando IV 'e Borbone, facette 'nu famoso decreto 'o 26 marzo 1826, ce scrivette 'o regolamento pe' l'estrazione d' 'o lotto, l' "Amministrazione de' Regali Lotti"! E' mai pussibile ca nisciuno s' è signato 'e nummere?
- Donato Po' essere che si, ma so' passati quasi duicent'anni! E chi vuo' ca s'astipava 'sti numeri accussi' vecchi?
- Mimmo Peccato! Duicent'anni 'e 'strazioni perze! Tenimmo 'na statua senza pieri! *(si avvicina)* Siente, sie'... Te dico sulo chesto... carenza 'e sette più uno e 'e quatto meno uno! Me capisci? Regolare, preciso, comme... 'all'appiccichi cu' muglierema!
- Donato Siente, io nun ce capisco niente, ma putimmo pruva'? Ancuminciammo, pure pe' soddisfazione! Jucammo sabato!
- Mimmo E' fore frequenza! Jucammo pe' ll'estrazione 'e gioveri' prossimo! *(prende un bigliettino e scrive)* Ecco... tre, trentotto, sessantatre, quarantanove, nove... e ce mitte 'ncoppa... diece euro, sulo ruota 'e Roma!
- Donato *(prende il bigliettino)* Ma cca' nun se capisce niente! Damme n'ato fuglietiello... *(riscrive i numeri e appallottola il bigliettino precedente; non sapendo dove lasciarlo, mentre Mimmo prende il portafogli, lo mette sotto un cuscino del divano)* Ecco qua... Mo' va buono! Estrazione gioveri' trenta aprile... Cinche pe' me e cinche pe' te... Sganciare!
- Mimmo *(prende il portafogli dalla tasca posteriore e porge una banconota a Donato)* Ecco qua...
- Angela *(dall'interno)* Mimmo, allora, che fa 'stu tecnico lavannaro? 'A fernuto?
- Mimmo Ailloco...! Dona', appriparate...! *(verso l'interno)* Angelina bella... nun era 'o tecnico... era Donato! *(si tappa le orecchie)*

Angela *(entra urlando, non completamente vestita, in pantofole, asciugamano sulle spalle ed i capelli cotonati)* E nun m' 'e ditto? 'O vi' che tu nun me curi? E mo' Donato addo' sta? Quanne se n' è ghiuto? E 'o lavannaro quanno vene? Mimmo, tu nun si buono a niente! 'E chiammato l'assistenzialismo? Dincelle ca si nun vene primma 'e mo'... *(vede Donato, si da una lisciatina ai capelli e cambia tono)* Oh, Donato...! Ma vuje state ancora 'ncopp' 'a seggia? Comme state? Scusate 'e capelli... l'abbiglianiente... *(indica Mimmo)*, ma si chillu piecuro me diceva coccosa... ca ce steveve ancora vuje... io me rendevo cchiu' rappresentabile! Permettete... me vaco a mettere cocche cosa 'e cchiu' elecante pure per onoreggiare 'a visita vosta! *(esce facendo moine)*

Donato Mimmo... Mimmo! Se ne è ghiuta...

Mimmo *(si toglie le mani dalle orecchie)* Vulesse Dio...! Cioè... Chella, cierti vote, ce mette 'a jonta... Pe' mo' pare ca l' è abbastato...

Donato Sienti, io vulesse scennere, mo'... tengo che fa', e vulesse fa' pure chesta jucatella... *(indica la quinta)* Chella... scusa, 'a mugliera toja... s' è ghiuta a mettere... rappresentabile...! Nun vulesse offenderla! Si me ne vaco, Angelina se pigliasse collera?

Mimmo No, si ce 'o dici tu...

Donato Aggio capito... è 'a stessa cosa cu' muglierema! Mo' 'a saluto 'a cca'... *(verso le quinte)* Angelina! Angelina...? Io me ne vaco...! Scenco! *(incerto)* Tengo da fare! Vaco a faticare! Arrivederci! *(pausa; rivolto a Mimmo)* Ma... me sente?

Mimmo Sicuro! Sta penzanne 'a risposta, nun vo' sbaglia' 'e parole!

Angela *(dall'interno, dopo un'altra pausa)* Ciao, Donato!

Donato *(risollevato)* Me steva facenne veni' 'na cosa!

Mimmo E chest' è niente... T' 'e scurdato 'o frato? Va', ce vedimmo doppo!

Donato Va buono... arrivederci! *(esce)*

ATTO PRIMO, SCENA SECONDA: Mimmo, Angela, Maria

- Angela *(rientra con un vestito lungo e cappello, borsetta che posa su una sedia e senza scarpe; assume pose da modella)* Eccomi qua! Te piace 'o vestito? 'O visaggio? 'O cappellino?
- Mimmo Che bella... Aro' te ne vaje? 'E fa' 'a spesa 'o mercato?
- Angela 'O mercato ce vai tu, 'mmiezo a chella gente spuzzolente, ch' 'e verdure fraciche! E poi io nun me pozzo spurcare con la spesa! Io songo n'artista! Io ci 'o la vernissaggia! Stamatina 'a galera d'arte veneno 'e criticoni d' 'e pitturi, e io nun ce pozzo manca', si no chi s' 'e piglia... *(schiocca le dita, per dire che le manca la parola)*
- Mimmo ... 'e pummarole?
- Angela *(inferocita)* 'E pimmarole t' 'e pigli tu, te ce fai 'na 'nzalatiera e t' 'a magni, 'e capito! Sulo pecche' 'na vota ce simmo spusati, comme te pigli tutta 'sta circonferenza? Io ce 'o dico a fratemo, 'e capito? Io vaco a ritirare 'o sicondo premio, piecuro! E me piglio pure 'e... cundimenti d' 'o Sinnaco! E a Purcellona nun ce vaco cu' te... me purteggio chi dico io!
- Mimmo Lassalo pure a me, 'nu poco 'e cundimento... 'aggia cundi' 'e pummarole...! E vidi si truovi 'nu professore d'italiano pe' ghi' a Barcellona... se dice Barcellona! Purcellona significa n'ata cosa!
- Angela *(con aria di sufficienza, esce)* Ciao, ci fediamo nun saccio quanne!
- Mimmo *(tra se')* E invece ce verimmo subito...
- Angela *(rientra inferocita)* Tu' si' 'nu piecuro fetente! Nun m' 'o putive dicere ca stevo annura senza scarpe?
- Mimmo Chesta parola t' 'e 'mparata bona, ove'? Ma io ero sicuro ca tu turnave subito! Te si' scurdato pure 'a burzetta, 'e chiavi 'e casa, chelle d' 'a machina, 'o telefonino, 'e cunfettielli rinfrascanti...
- Angela Magnate 'a 'nzalatiera! I' magno 'o buffe' 'n galera d'arte, 'nzieme 'a fratemo, 'e capito? *(infilta le scarpe, prende la borsa, butta dentro alla rinfusa telefonino e chiavi, ed esce)*
- Mimmo *(le urla dietro)* Se dice galleria d'arte! Cerca 'e t' 'o ricurda'! *(ritorna al tavolo)* Ma comme s'adda fa' cu' chesta schianculiata? Si 'a purtassero overo 'ngalera 'nzieme 'o frato, se putessero 'mpara' coccosa tutt' 'e duje! 'A grande artista! 'O sicondo premio! Hi...! Siconda 'ncopp' 'a duje cuncurrenti... e chi sa quant' è custata ll'iscrizione a 'stu cuncorso...! Poveri sorde nuoste! Aggia cerca' proprio 'e fa' cocche vincita bona... allora... so' cinche nummeri, ruota 'e Roma... si esce 'a quintina, so' un milione 'e vote 'a posta... ma si esce 'nu terno? Si jucammo pure chillo, 'a vincita diminuisce... pero' fosse nu' peccato... quasi quasi mo' m' 'o vaco a juca' i' sulo... *(si china sulle carte e scrive)* Allora cinche nummere, a tre pe' vota... si nun aggio sbagliato, ce jesceno 'a bellezza 'e dieci terni! E' troppo... nun 'o vulevo fa', ma s'adda fa' pe' forza 'a societa'... si no 'a situazione nun se risolve!
- Maria *(entra sbadigliando, con una cartellina)* 'Ate fernuto 'e strilla'? Nun se po' durmi' 'nu poco in pace, int' 'a sta casa...
- Mimmo Bene alzata...! Songo 'e diece! 'E tempi mieie, ce susevamo primma ca faceva luce!

Maria E percio' site asciuti tutti addurmuti! (*sbadiglia*) Nuje, invece... (*sbadiglia*)

Mimmo Lassamme perdere...! Nun ce vaje a vede' 'a mostra 'e pittura 'e mammeta?

Maria A chi? Chilli sgorbi? E po', me vulisse fa' muri' d' 'o scuorno? Chella sicuro ca fa' 'nu discorso... e si doppo me chiamma, io ce moro! No, no... e po' stammatina veneno ll'amici mmiei... tenimmo 'na riunione importante! Anzi! Viri 'nu poco 'e pulezza' 'sta tavula, puortate 'sti carte, ca a nuje ce serve 'o spazio! (*posa la cartellina sul tavolo e comincia ad impilare le altre carte*) Tie'... tie'... puortatelle...

Mimmo (*inorridisce*) Fermate! Me stai scumbinanne tutte cose! Scummetto ca si stivi 'e tempi 'e Ferdinando, jettave 'e carte ch' 'e nummeri!

Maria E comme 'a fai longa! Puortatelle, va'... 'o sturio è libero!

Mimmo Ah... è libero? 'E luvato 'e tele 'a copp' 'o tavulo, 'e pennielli 'a dint' 'e piante, 'e scarpe d' 'e segge, 'e magliette pe' terra, 'o pallone, 'a chitarra... 'e jettato tutte chelli buste 'e patanelle e tarallucci ancumminciate,?

Maria No! E chelle nun se toccano! So' prove che ammo fatto, pe' stabili' 'e dosi... ponno servi' ancora! Vai, va'... statte accuorto pure 'e buttiglie meze vacanti e 'e bicchieri miezi chini pe' 'nterra! E ce sta pure 'na pedana speciale! Nun mettere 'e pieri 'ncoppa a niente!

Mimmo Aggio capito... percorso a ostacoli! Vaco, vaco... guarda ca mammeta 'a chiamato 'o tecnico d' 'a lavatrice... 'a centrifuga nun funziona... nun saccio chi 'a risposto si 'a capito coccosa... pienzace tu 'a porta...

Maria Abbasta ca te ne vaje..., po' te chiammo quanne se tratta 'e pava'! E chiamma chilli duje... stanno ancora durmenne! (*strillando*) Vavattenne, va'! Aria! Spazio! Libertà!

Mimmo Ma te siente bona? (*vedendo la sua faccia*) Me ne vaco! (*prende le sue carte ed esce*)

ATTO PRIMO, SCENA TERZA: Maria, Francesco, Emilio, Antonio

- Maria Aria! Sempe chisti viecchi pe' 'nnanze! (*strilla verso l'interno*) Ohe', ve vulesseve sossere?
- Francesco (*entra sbadigliando*) Neh, ma che è 'sta pressa, stammatina?
- Maria Fa' veni' chill'addurmuto 'e fratete... oggi tenimmo 'a riunione p' 'a festa 'e Lena!
- Francesco Ma comme, oggi? Ma nun era 'o vintisei...? Uh, è oggi! (*si siede, poi verso l'interno*) Emilio! Curri cca', 'a riunione... ce stanno tutte quante...
- Emilio (*dall'interno*) Nun è overo! E ferniscela 'e fa' chesti cacciate! (*entra, sbadigliando e si siede*) Mari'... ce stesse 'nu poco 'e cafe'?
- Maria (*dolcemente*) Bellillo... va truvanne 'o cafe'... (*rudemente*) 'A machinetta sta lla', 'a vidi? Pulezzatella e fattillo!
- Francesco Pur' io 'o voglio... (*sbadiglio*)
- Maria Sentite... me parite criature! Nun perdimmo tempo, ce stanno 'nu sacco 'e cose 'a fa'! (*prende la cartellina, consulta e spunta di volta in volta*) Tu...! (*indica Francesco*) 'E miso 'a sabbia 'ncopp' 'e patanelle e 'plastica 'ncopp' 'e pizzette c' 'a mozzarella? E tu...! (*ad Emilio*) 'e miso 'o sale int' 'o gelato e 'o puparuolo piccante 'ncopp' 'a torta?
- Francesco Si, 'a rena l'aggio 'ncullata pure 'ncopp' 'e tarallucci! 'E pizzette so' pronte, teneno pure 'nu strato 'e colla 'ncoppa! Chelli bone stanno dint' 'e piattini verdi... pe' essa sulo piatti russi!
- Emilio Si, pure io aggio ausato 'e piattelli russi! 'A 'ncoppa 'o gelato ce 'aggio miso farina e sale fino e pure 'nu poco e magnesia... Si riuscisse a se magna' cocche cosa, ce vo' coccosa 'e rinfrescante! 'A torta gelata, 'a fella soia è asciuta rossa! Si' 'a vuo' vede', lla' sta 'o frigo!
- Maria Perfetto... Io aggio miso 'e stuzzicadenti dint' 'o pesce c' 'a gelatina, mo' ce serve sulo 'o vino frizzante c' 'o rabarbaro e ll'acite! Chi sa che bella faccia che fa, quanne s' 'o beve... chesto era assegnato a Andrea... e nun s' è visto ancora!
- Francesco Starra' faticanne ancora... cu' tutti chelli buttiglielle ca teneva, 'e tappi, 'a carta stagnola...
- Emilio Ah, che bella festa... Ue'! E chi 'e fa' 'e cannele esplosive p' 'a torta?
- Maria Rimbambito! Chesto era stato cancellato! Nuje ce vulimmo diverti' senza ca se fa' male nisciuno! E 'amma fa' 'nu papiello, pe' ricordo... chesta è 'na festa speciale!
- Emilio Accussi', quanno le danno 'o piezzo' 'e carta 'e mette tutt' 'e doje avvicino!
- Francesco Veramente vene 'na festa speciale... ce facimmo 'nu sacco 'e risate, e se diverte pur' essa! Ohe', fermammola subito, quanne mangia, appena ancumincia a fa' 'a faccia strana... nun s'adda fa' male! Intanto cu' Carmine e Andrea ce 'amma parla' subito...! Carmine 'eva fa' o striscione, e penza' 'a musica! Mo' 'e chiammo! (*mentre prende il telefonino, bussano alla porta*)
- Maria Nun currite, vaco io! (*esce e fa entrare Antonio, con una borsa di ferri*)
- Antonio Scusate, permesso... ma vuje tenite 'nu problema 'a lavatrice?

Maria Si, scaccio che ‘anno chiammato... se vede che nun funziona...

Antonio *(apre la sua borsa e prende un foglio di carta)* Scusate, io tengo chesta segnalazione ‘e guasto... ce ‘aggio penzato pe’ tutt’ ‘a strada e nun me faccio capace... ma io aggia capi’! *(indica sulla carta)* Cca’ ce sta ‘o messaggio: è ‘na voce ‘e ‘na signora: “Lavatoia nun funziona pecche’ acciuga bloccata!” Io so’ venuto ‘o stesso... ma si s’ è bloccato ‘nu pesce dinto, me spiegate vuje che ne facite d’ ‘a lavatrice, invece ‘e fa’ lava’ ‘e panni? Po’, io so’ ‘nu tecnico e lavatrici... e’ pesci nun me ne intendo, nun è mestiere mio!

Maria “Acciuga bloccata...” No, guardate, adda essere ‘a centrifuga, chella che “asciuga” che nun funziona... io cunosco buono a chi v’ ‘a chiammato! Chella nun sape parla’ buono ll’italiano... e manco ‘o napoletano... insomma, è già assaje che ‘ate capito!

Antonio Allora, me dicite addo’ ‘a trovo?

Maria *(indica la zona cucina)* ‘A Cucina, aillanne... stateve accuorto, ce sta ‘nu poco d’acqua pe’ terra... nun sciulate!

Antonio Ce so’ abituato, nun ve preoccupate! *(va ad armeggiare vicino alla lavatrice)*

Maria *(si siede di nuovo)* Allora cu’ ll’esplosivi, simmo d’accordo! Quanne chella abbia a fa’ ‘o discorso, ‘a facimmo parla’ ‘nu poco, pure pe’ darle soddisfazione...! Po’ azionammo ‘a molla, ‘a pedana ‘a fa’ cari’, e nuje ce precipitammo e le facimmo ‘a festa; comme sta sta, pulita, sporca, nun ce n’adda impurta’, le facimmo ‘e fotografie, prima durante e dopo, e quanne è fernuto tutte cose, mannammo ‘o papiello ‘a casa c’ ‘a posta prioritaria, accussi’ ‘o vereno tutte quanti!

Antonio *(segue prima interessato, poi atterrito)*

Francesco *(applaude)* Bene! Ottimo! Me piglio io ‘o compito e disegna’ ‘e teschi ‘ncopp’ ‘o papiello! Me ce metto cu’ Carmine, e vedimmo a ci ‘e fa’ cchiu’ spaventosi!

Emilio *(applaude insieme a Francesco)* E pe’ farle vede’ ‘a faccia che ‘a fatto, ce mannammo pure ‘e fotografie!

Francesco Ancora meglio; ‘e fotografie c’ ‘e mannammo, ma primma ‘e voglio ritucca’ ‘nu poco... che scaccio... ‘nu poco ‘e sangue... accussi’ fanno cchiu’ impressione!

Maria Allora, Carmine ‘a purtato ‘a pedana a molla, l’aggio misa dint’ ‘o studio, mo’ ‘a pigliammo e ‘a pruvammo... *(si sente un urlo di Mimmo fuori scena, ed il tonfo di un corpo che cade)* Eppure ce l’evo ditto! *(si alza ed esce)*

Emilio Jammo a vede’ pure nuje... po’ essere ca s’ è fatto male! *(escono)*

ATTO PRIMO, SCENA QUARTA: Maria, Francesco, Emilio, Antonio, Mimmo

- Antonio *(rimasto solo, prende il telefono)* Lena? Ah, meno male, 'e risposto subito... io vulevo chiamma' a Polizia, ma po' aggio penzato che era meglio parla' primma cu' te... ca me po' da' 'na mano, nu' cunsiglio! Stongo faticanne int' 'a 'na casa, e aggio sentuto 'na cosa... stanne priparanne n'attentato...! ...Nun 'o saccio! 'Na femmena, adda fa' 'nu discorso, ce sta ll'esplosivo, 'a fanno care', po' le zompano 'ncuollo e le fanno 'a festa! E po' mannano pure 'a rivendicazione pe' posta, ch' 'e fotografie d' 'o cadavere...! ...Nun 'o saccio, nun 'anno ritto...! Stanne venenne! Nun chiamma', ca me 'nguai! Pareno bravi guagliuni, ma songo delinquenti spietati! Chilli nun se fanno scrupoli, accirono pure a me! No, nun cunosco a nisciuno! Mo' scengo e te chiammo 'a vascio!
- Maria *(rientrando)* Ma che è? Tu invece 'e ripara' 'a lavatrice, te miette a telefona'?
- Antonio *(impaurito)* No chella era 'na cliente... ma nun m'ate sentuto? Nun aggio perzo tempo... stevo dicenne che 'a chiammo io quanne aggio fernuto!
- Mimmo *(rientra sorretto da Emilio ed Antonio)* Chiano... chiano! *(si siede)*
- Maria *(continuando con Antonio)* Io nun voglio senti' scemenze! Poco fa 'e ditto che 'e segnalazioni t'arrivano scritte... mo' comm' è 'sta telefonata? Ma tu si' overamente 'o tecnico che 'ammo chiammato? O fussi venuto a vede' comm' è fatta 'a casa?
- Mimmo *(nel sentire queste parole, si alza improvvisamente senza bisogno di aiuto, e si avvicina ad Antonio)* Bello guaglione... ma tu fussi venuto a spia' 'e fatte nuoste? *(minaccioso, con voce sibilante)* Mo' te dico 'na cosa... tu o accunci 'a lavatrice, o 'a cca' nun te ne vaje cchiu'! E' chiaro? E pe' essere ancora cchiu' chiaro... *(mette la mano nella tasca posteriore)*
- Antonio *(spaventato)* No, no! Nun cacciate niente... ve scongiuro! Io so' overamente 'o tecnico!... so' venuto sulo p' 'a lavatrice, nun so' venuto a fa' 'a spia! *(riprende a lavorare furiosamente, senza perdere una battuta degli altri, facendo scena)*
- Maria *(a parte, con Mimmo, mentre tornano al tavolo)* Ma che vulive fa'?
- Mimmo Le vulevo da' 'na mancia, p' 'o fa' spiccia' primma... *(ritorna a sedersi con Maria)*
- Francesco Allora, papa', te si' rimesso?
- Mimmo Sì, tutto a posto... Ma chella pedana...
- Emilio Funziona bona... Ma tu nun ce avive sagli'!
- Mimmo E io nun ce vulevo sagliere! Me so' sulo appuggiato, mentre cercavo 'e scanza' chilli sacchettielli 'e robba ammuffita e putrefatta... chillo sturio, cu' tutte chelli lenzola 'ncopp' 'a chilli... aborti, e cu' chella puzza, pare proprio n'obitorio! Quann' 'e jettate? Anzi, turnammo a bomba e facimmo accussi'... *(guarda con sospetto Antonio, che lavora)* ... venite cu' me, eliminammo 'e fetenzie e pure 'a robba vecchia mia, che ce manca 'nu pezzo basilare... è senza pieri! Vuje capite, 'anno jettato a Ferdinando int' 'a munnezza! Facimmo scumpari' tutte cose, facimmo pezzullo pezzullo, nisciuno adda capi' niente... eliminammo tutto 'o corpo del reato! Tanto saccio tutto a memoria, e po' adda arriva' sulo gioverì, e facimmo 'na festa che s'arricorda tutt' 'o palazzo! Scummetto ca ne parlano pure 'ncopp' 'o giornale! Jammucenne, 'na mano

apperone! *(si volge ad Antonio)* E tu, arricuardate! O accunci 'sta cosa, o 'a cca' nun te ne facimmo i' cchiu'! E' chiaro? *(escono)*

Antonio

(Assentisce spaventato alle parole di Mimmo; appena solo, prende il telefono) Lena? So' Antonio... dopo te dico, ce sta tempo... 'A festa a chella femmena ce 'a fanno gioverì'... Sì, doppo... Ma tu abbia a pripara' rinforzi...! Chesta è proprio 'na casa 'e delinquenti...! Se parla pure 'e bombe! Anno acciso a uno ca se chiamma Ferdinando, forse l'anno tagliato 'e pieri... E che ne scaccio che n'anno fatto...? Ah, po' 'anno jettato int' 'a munnezza...! Teneno n'obitorio chino 'e aborti... cu' piezzi 'e cadaveri pe' casa in decomposizione, e mo' stanno facenne scumpari' 'e prove... pure 'o piano d'azione... Pe' mo so quatto... o cerviello è 'nu vecchio ma 'o capo me pare 'na femmena! Po' te chiammo, tienete pronta! *(chiude il telefono e si dedica alla lavatrice)*

Mimmo

(rientra con un sacchetto) Allora?

Antonio

Fatto! Mo' 'a pruvammo... *(preme un pulsante e si sente il rumore della centrifuga)* Ecco! Tutto a posto! *(rimette disordinatamente i ferri a posto e si avvia verso l'uscita)*

Mimmo

Ohe! Fèrmate! E quanto vene 'a riparazione?

Antonio

Niente... omaggio personale! *(esce)*

Maria

(entra) Ue', chillo tecnico se ne è ghiuto?

Mimmo

E nun 'a vuluto sorde... 'a lavatrice funziona... strano!

Maria

Siente... nun me piace! Mo chiammo a Lena, vedimmo si ne sape niente...

Mimmo

Brava, bona idea... famme sape', io vaco a ietta' chesti carte... E' 'a primma busta! *(esce)*

Maria

(al telefono) Lena? Ue' cia', so' Maria... siente... ce sta 'nu strano movimento 'a chesti parti... comme po' essere? E chi t' 'a ditto?... Ah, addirittura quatto!... No, nuje n'ammo visto uno sulo... pure 'na femmena! Ma tu vidi! ...ah... fino a gioverì' allora stammo tranquilli? ... Sì, si venisse, ce facisse 'nu piacere... ...'a vicino, certo...! Stasera... verso 'e ll'otto, 'a casa mia! Sì, va buono! Cia', ciao!

ATTO PRIMO, SCENA QUINTA: Maria, Francesco, Emilio, Andrea, Carmine

Francesco *(entra)* ‘Ammo fernuto...!’

Emilio *(entra con una cartellina sotto il braccio, che poi depone sul tavolo)*
Puzzavano pure ‘e muffa! Meno male ca ce simmo decisi...

(bussano)

Emilio *(apre)* Ma che bella cumpagnia! Trasite, trasite, assettateve!
(entrano Andrea e Carmine, che portano una cassetta con delle bottigline)

Andrea Ue’, nun me dicite niente, ma io aggio avuto ausa’ buttiglie diverse... nun ce stevano tutte uguali! E ‘o rabarbaro nun ‘aggio trovato... ma ce aggio miso ‘nu poco ‘e acite ‘e cchiu’!

Carmine E comme pesano... addo ‘e mettimmo?

Maria Int’ ‘a cucina, lassatele lla’ ‘nterra... dint’ ‘o frigo c’ ‘e metto io quann’ ‘e doppo... ma quale so’ chelle truccate?

Andrea So’ chelle tre che stanno cchiu’ ‘ncoppa... e che teneno ‘o tappo russo...

Carmine Chillo ce l’aggio fatto io! A tutt’ ‘e tre! ‘Aggio fatto na’ fatica ‘e cane... *(indica Andrea)* Isso ‘a sulo lavato ‘e butteglie, ‘a pigliato ‘o vino, e ‘a jencute ‘e buttiglie bone, e dint’ ‘all’ate ce ‘a miso acito janco e vino, po’ ‘a tappate... e ‘a passate tutte a me!

Francesco Puveriello... te si’ distrutto, a passa’ ‘o pennarello!

Carmine E po’ aggio pure mise dint’ ‘a gabbietta! Stongo surato... ce stesse ‘na merendina?

Andrea E io che m’essa mangia’, pe’ chello che aggio fatto? N’elefante?

Emilio Pure io tenesse ‘nu poco ‘e languorino...

Maria Guagliu’, cca’ nun se mangia! Recuperate stasera all’otto! Aggio telefonato ‘a festeggiata pe’ dicere ca ce steva ‘nu tipo strano... che nun me piaceva... ohe’, chella sapeva già tutte cose!

Francesco Ma comme, sapeva d’ ‘a festa?

Maria No, quale festa... ‘o fatto ‘e chillu scemo che è venuto... ‘o tecnico d’ ‘a lavatrice... dice che è ‘nu tipo pericoloso! Guardateve buono in giro... dice ca ce na stanno ‘ati tre... Pure ‘na femmena...

Andrea Ma comme, Lena è amica nosta, e nun ce dice cchiu’ niente? E nuje comme facimmo? Sapimmo almeno aro’ stanno?

Emilio Nun mettimmo in difficoltà a Lena... magari chella vulesse, ma nun ce po’ dicere niente...

Maria L’unica cosa ca sapimmo è che ‘ammo visto dint’ ‘a chisto palazzo... mo’ mo’!

Carmine Io me stongo accuorto... Si veco cocche faccia nova, ve chiammo e ‘o stennimmo!

Francesco A papà che le dicimmo?

Emilio Niente! Che le putimmo dicere? Nun sapimmo niente... ce stammo accuorti nuje, e si' vedimmo cocche cosa 'e strano, chiamammo a Lena... e po' 'o dicimmo pure a isso!

Maria So' d'accordo... ma mo' parlammo d' 'a festa...

Carmine Ah, io aggio disegnato nu' striscione, cu' tutte pupazzielli, ognuno a forma 'e lettera... Sapite che aggio scritto?

Andrea E dacce n'idea...! "Auguri per la promozione!", me pare luongo... "Brava" me pare curto... Quante lettere so'?

Carmine Tre lettere!

Francesco Ma te fussi acciso 'e fatica?

Andrea Tu' si' scemo! Tre lettere...!

Emilio Ma che 'e scritto?

Carmine "BIS"

Maria 'A colpa è 'a nosta... 'stu lavoro nun era pe' te...! C'evema penza' primma... ma è pronto, almeno?

Carmine Beh... quasi! L'aggia sulo stampa', azzecca' 'e fogli, mettere 'nu poco 'e culore... è che, mentre 'o stevo facenne, s' è fatta ora 'e pranzo... e io tenevo nu' poco d'appetito! M' 'anno chiammato... che facevo, dicevo che no? E po' me so' ghiuto a ripusa' nu' poco... ue', chillo 'o tempo passa veloce!

Francesco Insomma nun 'e fatto niente! E 'a musica?

Carmine Tengo pronto amplificatore, mixer, casce, microfoni, tastiera, lettore cd, cientotrenta cd originali 'e tutt' 'e tipi... ah, pure alimentatore, cavi... insomma ce sta tutto pronto... gia' imballato, 'o muntammo int' 'a duje minuti...

Emilio Menu male... Se vere ca chello 'o sai fa'! Sentite, invece 'e fa' 'nu striscione, io aggio già preparato chesti lettere... s'appenneno una 'a vota 'ncopp' 'o muro c' 'o nastro adesivo... guardate, stanno cca'... ve piace chesta frase? Eh? Che ve ne pare?

Tutti *(fanno girare tra loro i fogli, mischiandoli, mormorando parole di assenso le rimettono nella cartella)*

Carmine Allora è deciso! Io penzo sulo all'impianto! Vengo stasera 'e sette!

Andrea Vengo pur'io e te dongo 'na mano... mo' me vaco a fa' 'na bella doccia, e po' m'arriposo, ca stanotte se fa tardi! Ah! 'O regalo?

Maria Sta cca'... pure 'ncartato, l'impronte digitale e 'e firme ce stanno tutte quante... Simmo pronti! Ce vedimmo 'e sette!

Francesco Pur' 'io aggio bisogno 'e 'na doccia... sento ancora chella puzza 'e chella robba che aggio jettato...

Emilio Spicciate, pero'... pur'io m'agia pulezza'... po' stammatina m'anno tirato 'a dint' 'o lietto...! *(sbadiglia)* Chiammame, quann' 'e fernuto... me vaco a repusa' n'atu ppoco...! Guagliu' ce verimmo! *(esce)*

Andrea *(rivolto a Carmine)* Ce ne jammo? Tu che fai?

Carmine Sì, sì... vengo pure io... voglio vede' si riesco a arrangia' coccosa pe' 'nu poco 'e karaoke... ma putimmo tene' 'o volume 'nu poco auto, o dammo fastidio?

Francesco L'unico problema è chella pazza 'e màmmema! Si ce sta e sente 'a musica, chi 'a ferma? Vene a abballa' e a canta' pur' essa... mo' verimmo si 'a putimmo spedi'...

Maria E si 'nventasemo coccosa... che saccio... che a cocche parte ce sta 'na manifestazione ch' 'e cape scarfate... ca se parla 'e 'na bomba, n'attentato! Chella parte a razzo!

Carmine E che va a fa'?

Maria Primma 'e tutto, a sgumbra' 'a piazza, po' cerca 'e truva' 'a bomba, po' chiamma Carabinieri, Pulizia e Pumpieri... po'...

Francesco *(canzonandola)* Te si' scurdato! Te si' scurdato! 'O Pronto soccorso, ll'ambulanze, 'a Protezione Civile, 'a Croce Rossa pe' fa' munta' 'e tende...

Andrea Ma che state dicenne? A chi vulite piglia' pe' sciemi?

Maria Allora... pe' te ricere..., si succere n'incidente cca' sotto, 'a sente tutto 'o palazzo! Blocca a circolazione, s'appicceca c' 'a gente, telefona, fa 'e piantine, chiamma testimoni... se sta magnanne 'e mani che nun riesce a sape' niente 'e ll'Islamici terroristi... e 'e ll'attentati 'a Spagna! Si sape coccosa 'e n'attentato in Italia, per di più 'a chesti parti, e chi 'a ferma?

Carmine Mo' ce penzo 'ncoppa... penzatece pure vuje...

Andrea Sicuro... ca chisto mo' s'addorme! Jammuncenne, ja'! Ce vedimmo stasera! *(si alza ed esce con Carmine)*

Francesco 'E sette...! Puntuali...!*(verso l'interno)* Emilio... sosete! Aggio quasi fernuto 'e me fa' 'a doccia! *(esce)*

ATTO PRIMO, SCENA SESTA: Mimmo, Maria

- Mimmo *(entra)* Vi' uno che adda fa' pe' trasi' 'a casa soja! Stanno pulezzanne 'e scale, schifezza pe' tutte parti...
- Maria Ah, e tanto tempo c' è miso? Bell'esempio ca da' 'nu pate! 'A vuo' jetta', mo' chell'ata robba che 'ate fatto? 'A legge 'e fatta tu: "Chi fa munnezza, la jettasse!"! Jammo... correre, correre, ca te fa pure bene! Ah... a proposito 'e dieta, oggi nuje nun mangiammo... se ne parla stasera 'a festa 'e Lena! Mo' io me vaco a arripusa' 'nu poco, tu si vuo' mangia', te fai na' bella 'nzalata... e nun tucca' 'e purzioni ca stanno dint' 'o frigo! E manco 'e buttiglie 'e vino! M' 'e capito? *(esce)*
- Mimmo *(rassegnato)* Io vulesse capi' primma 'e tutto pecche' tutte quante me vonno fa' mangia' 'sta 'nzalata, ca nun me piace manco! Po' comme passo, ce sta 'a scalinata chiena 'e acqua e sapone! Mah... *(si siede)* Quasi quasi nun mangio manco io... stasera sempe coccosa ce jesce! Ma nun me pozzo leva' d' 'a capo 'sta storia d' 'a società... Donato è uno bravo, cu' isso se po' raggiuna'... ma chi ce metto, aro' 'a trovo, n'ata perzona comm' 'a isso? *(guardando meglio sul tavolo)* Ma chesta... fosse 'a cartellina d' 'o tecnico? Si s' 'a scurdata, fernisce che 'a perzo ll'indirizzi addo' l'aspettano... *(la apre, e rimane sconcertato)* No... Ma che so' 'sti lettere? *(ne mette alcune sul tavolo e comincia a leggere)* "LI NO UN TERZO, CANAGLIA!" Oddio! E che è 'sta robba? 'E chi è ca manna 'sti cose, scritta anonima, comme fanno p' 'e ricatti? E comme c' è arrivata, cca'? E comme fanno a sape' ca vulevo mettere n'ata perzona? Io me sento male! E me minacciano! Me chiammano "Canaglia"! Forse stongo durmenne... *(raccoglie i fogli e li mette disordinatamente dentro la cartella)* Sì, sì, stongo durmenne... mo me vaco a stennere 'ncopp' 'o lietto, accussi' doppo me sceto, e 'stu suonno me passa...! Sì... sì... Aspirina... Sceruppo p' 'a tosse..., 'O termometro... Che aggia fa'? Che me piglio? *(uscendo)* Che me piglio?

ATTO PRIMO, SCENA SETTIMA: Angela, Roberta

- Angela *(entrando con Roberta)* Prego, signorina... Accunciatevi 'ncopp' 'a seggia... ve pozzo offri' cocche cosa...? *(si accomodano)*
- Roberta *(con finto accento francese)* No, grazie... Io 'o mangiato bene al biuffe', me sono fatta 'a pansa tanta! Forse se ci fosse una sciartrosa...
- Angela No, mi dispiace, sciantose nun ne tenimmo, e po' comme ve la zucaste? Ma... ve so' overamente appiaciute le mie operette?
- Roberta Overamente gioli'! Siete la meglio pittratrice della exposition! E quanto è belle kuella statua della vallina a tre sampe! Ma parliamo di quella krande occasion adesso, siamo prive'... riservate...! Nun ce stanno pa' perzone cuviose cuviose... la sciose è 'mpurtante, comme ve putite pensa'! Con mon piccolo trucco, voi diventate celebre in tutto mondo! E pensate, nun ve costa neppure tantissimo! Sentite... allora, io faccio grandissimo concorso pittura, affittiamo sale a Niù Yok, Parigi e Rome... pero' voi pagare affitto, poi biglietti, hotel, mange' e argiant de posce pe' vuje e pe' me, ca ve faccio la press agent! Io a cuncorso faccio scrivere solo vuje cu' tanti nommi favuzi... po' facciamo articolo, io canosco giornalisti... ed è fatta!
- Angela Certaniente! Cioè... cocche parulella nun avere io capito... argiante pesce... pressagente... ma po' m' 'e spifferate meglio quanne facimmo cuntrattiello... Ok? Io adesso piglio foglio carta piccerillo e tu scrivi... ok?
- Roberta Va bian! Nuje facciamo petit scrittura, e subito avviare operazione... Voi dare anticipo, e io partire subito! Garantito che io nun aspetto manco 'nu minutine... Compri'?
- Angela Ok, ok... pigliare fuglietiello, scrivere, dare soldi e tu...
- Roberta E io scappare!
- Angela Ok, *(vede la cartellina)* Forse qui essere fogli,... *(apre la cartella, ammutolisce, e mette in ordine i fogli, leggendo la frase)* Ma che ce sta scritto... e pecche' tanta carta... 'na lettera ogni fuglietiello... Poi tenene 'e doglie pe' ll'alberi... Maronna!
- Roberta Cosa capitare te?
- Angela Maronna...! E chi 'a scritto? 'E chi è 'sta robba? *(sottovoce a Roberta)* Intrigazione internaziunale! Attentato! Noi impedire! No, no... prima noi sistema questo... Tu leggiuto?
- Roberta E comme faccio si stongo... pardon... io non sapere leggere molto storto, pure tue mani sopra....
- Angela Codice di terroristi, ma chiaro è! "ALLAGA CENTRO UNZIONI!" Dove si fanno unzioni? Dove gente molto scottata...? Spitale, dove ungono kranti scottati, gente con ustioni! E poi "USTIONI" fa compagna a "UNZIONI"... prova terminale e decisiva! Significa che vogliono allargare con acva "Centro Kranti Ustionati"...! Attentato ad Ospedale! Ma quale ospedale...? Vieni, cioè... te venire, noi andiamo prima ad ospedale qui, poi altri...ok? Noi fare tutta krante provincia! Tu dare mano... noi chiamare anbulanze...
- Roberta Chiamare le anbulanze... in ospedale? E chelle già... pardon... quello posto fisso anbulanze, già li'!

Angela Questo vero... essere dottori, acconciaossa, becchini... che fortuna! Mancare solo Polizia e Vigili Fuoco! Però noi non chiamare, questa volta... altra volta molto inquantati si sono! *(prende la cartellina e stinge la mano di Roberta, cercando di trascinarla fuori)* Vieni... pardon... te venire, noi insieme fare molto più casino di io da sola... io chiamare pure mio fratello, insuperabile dimostratore...! OK?

Roberta Ma quale occhei... io non voglio venire!

Angela Tu supposta è indispensabile! Io neutralizzo Direttore e guardie con poco di karate', io essere krante esperta di kvesto, Peppe kon sua abilitudine blocca tutte entrate e uscite tutti reparti, tu impossessi centralino, e passi a me linea... ohe'... nun 'e scippa' 'e fili d' 'o muro... voglio sulo 'o macrofono... 'o cchiu' gruosso ca ce sta! Bisogna intervenire! Dovere immortale!

Roberta Ma io non sapere parlare bene...

Angela Guaglio', si' scema? Tu tirare solo pugni e calci a caviglie uomini! Questo molto efficiente è! Tu non dovere parlare, manco canzonare... parlare solo io! Io sapere parlare bene! Io dire a tutti krante perikolo... morte per strafogamento a chilli ca se sono già scopirchiati pellecchie p' 'o cavuro, comme fa pignatiello con fasuli sopra fuoco! Kueste parole faranno aperire occhi a tutta la cente! Garantisco! E poi si tu nun venire, se non segui me in operazione utilitaria, questo sarà mutivo di spartenza! Ombre fantasmatiche delle vittime c' 'a panza chiena r' 'acqua saranno tra di noi, e non faranno fare a noi krante affare! E vieni, jammuncenne! *(la trascina fuori, mentre Roberta strilla)*

Roberta Io non volere più affarare! Chisti ce mettono 'ngalera! Povera a mme! Ma chi m'aggio truvato...!

fine primo atto

ATTO SECONDO, SCENA PRIMA: Mimmo, Donato, Vittorio

(bussano, due volte)

Mimmo Mai ca se putesse durmi', int' 'a 'sta casa... muglierema che fa casino, 'e vicini dint' 'e recchie, bussano 'a porta e nisciuno risponne... *(apre e fa entrare Donato)*

Donato Ue, Mimmo... 'na nuvità!

Mimmo Trase... assettammoce... 'e guagliune se stanno arripusanne e nun ce sta manco muglierema... parlammo senza essere disturbati! Mentre stevo 'ncopp' 'o lietto, aggio sentuto ca asceva cu' coccheruno...

Donato Ma stivi durmenne pure tu?

Mimmo E chilli me dicono che aggia da' 'o buon esempio! E po' tenevo 'nu suonno in sospeso ca 'evo chiurere...

Donato Mah... 'ncopp' 'a cierti cose nun te capisco...! Me dispiace che aggio disturbato, ma è urgente! Sienti 'sta nuvità! So' ghiuto a giuca' chilli numeri,

e ce steva uno che ‘a sentuto mentre facevo ‘a jucata e è quasi asciuto pazzo! M’ ‘a addimannato aro’ l’evo pigliati, che le piacevano, e si me vulevo mettere in società cu’ isso, e senza fa’ storie ‘ncopp’ ‘e ghiucate...! Ce l’aggio ditto ca simmo a duje, e che t’eva addimanna’ primma a te...

Mimmo *(categorico)* Nun se po’ fa’! ‘A terza perzona nun po’ trasi’! Chilli m’accirono!

Donato E pecche’? Manco l’ ‘e visto? Ma chi t’essa accirere?

Mimmo *(sottovoce)* Io aggio avuto ‘na minaccia...! Dice “LI NO UN TERZO, CANAGLIA!”... viri ‘a cartellina... ‘ncopp’ ‘o tavolo!

Donato *(cerca inutilmente)* Mimmo... cca’ nun ce sta’ niente... Ma te fussi sunnato?

Mimmo *(sorpreso)* Nun ce sta niente? Sicuro? *(cerca anche lui, sopra e sotto il tavolo e poi si rialza, sollevato)* Overo...! Nun ce sta! Allora era proprio ‘nu suonno...! Ma cumm’era reale!

Donato Allora, io vuo’ cunoscere, a chisto?

Mimmo Sì, sì... fallo veni’! Ma chi è?

Donato Se chiamma Vittorio... sta aspettanne cca’ fore!

Mimmo E fallo trasi’!

Donato *(esce e rientra con Vittorio)*

Vittorio Buon giorno... piacere! Donato m’ ‘a ditto che site già’ soci... io aggio avuto l’onore ‘e sape’ ‘e nummere ca ve site ghiucati... e sicondo me, nun so’ nummere ‘mpruvvisati... io stevo cercanne ‘e fa’ ‘nu sistema, nun aggio trovato ‘a via... e chilli so’ assaje vicini a chilli ca stevo sturianne io! Naturalmente, m’aggio vuluti scurda’... pe’ correttezza... ma m’arricordo ca teneno... che saccio... ‘na musicalità familiare, comme si l’esse sentuto chissà addo’...

Mimmo ‘On Vitto’, diciteme ‘na cosa... tenisseve pe’ caso ‘a serie ‘e Ferdinando?

Vittorio Chella? E addo’ ‘a trovate cchiu’? I’ me so’ fatto pure ‘a Biblioteca Nazionale... niente!

Donato Ferdinando... sempe chillo?

Mimmo Sì, isso... Dona’, se po’ fa’! Chi cunosce ‘a serie ‘e Ferdinando è ‘na perzona seria! Vitto’, dammoce ‘o “tu”...sienti... si tu nun ce mitte ‘o naso... se po’ fa’! ‘O sistema ‘o tengo sulo io, ma ghiucammo ‘a pari...

Vittorio P’ancumincia’, va buono... ma ‘o sistema ce l’esseva dicere pure a nuje... sapite comm’ è... nisciuno è eterno... pure vuje *(fa un gesto per dire che sale in cielo)* ... da nu’ mumento ‘a n’ato...

Mimmo Sì, però pure vuje, si ve dongo ‘o sistema... da nu’ mumento ‘a n’ato... *(fa un gesto per dire che se ne scappa)*

Donato Ohe’! Si ce vuo’ sta, ‘o sistema rimane a Mimmo... e si’ more ‘e subbeto, ce rimmanimmo fregati, che vuo’ fa’?

Mimmo Ah..., io moro ‘e subbeto, e vuje ce rimmanite fregati?

Donato E’ modo di dire! Capisce a me... si ‘e cose vanno bone, nuje pregammo che campi pe’ mill’anni! Ma... Vitto’, tu pecche’ vuo’ juca’ cu nuje, te servono sorde?

Vittorio Io tengo 'na mugliera che è 'na strega! Quanne abbia a fa' capricci, nun ce stanno santi! E m' 'o vestitiello, e mo' 'e scarpette, e mo' 'a gitulella, e mo' 'a cenulella... ma le voglio bene, nun saccio dicere che no...! Pe' chella ce vulesse 'a Banca d'Italia! Nun fatica, va' facenne affari sballati pe' tutte parti, ogni tanto sparisce pe' settimane sane... 'na vota addirittura tre misi... me telefonaje dicenne che nun m'aveva preoccupa', che se ne voleva veni', ma era trattenuta...!

Donato Ma che fa, praticamente?

Vittorio Le pubbliche relazioni! Rappresenta l'artisti, ce fa 'e campagne d'immagine, organizza mostre e sfilate, matrimoni e cerimonie! Canosce 'nu sacco 'e gente, giornalisti, scrittori, pittori... aro' sta 'a gente, ce sta essa 'a reto!

Donato E nun fa sordi, nun se fa pava'?

Vittorio Pe' uno che trase, ne esceno duje! Io stongo 'nguaiato 'e diebbiti, fatico comme a cane e nun ce avvinco! I' so' infermiere, fatico 'o Spitale... quanne essa sta fore, faccio pure 'e sostituzioni notturne! Mo' si Dio vo', è asciuto 'nu pusticiello 'e centralinista... aggio fatto io 'a dumanda 'o posto suojo... e l' 'anno accettata! Dimane 'essa piglia' servizio, ch' 'e stessi orari miei! L'aggia convincere a accetta'... so' surdarielli, ma almeno se mettesse c' 'a capa a fa' bene... Comme stammo mo', è 'nu guaio! Cocche cosa ce vulesse proprio... ma 'a sulo, che vuo' fa? Percio' ce tengo proprio assaje a trasi' in societa'!

Mimmo Nuje ce jammo chiano... pe' gioverì 'ammo miso cince euro apperone... e stammo 'ncopp' 'a chistu livello! Cinche euro a settimana! A te te va buono?

Vittorio Io nun pozzo dicere niente... chi tene 'o sistema decide, 'o sapite; però si ce mantenimmo accusi', pe' me va buono!

Mimmo Allora simmo d'accordo! Facimmo accusi', dimane a sera ce 'ncuntrammo, e ce facimmo 'na cenulella 'nzieme, accusi' ce cunuscimmo meglio... nun ve 'nquartate si muglierema nun ce stesse... Angelina è n'artista, e nun tene orari, specie si sta fernenne cocche statua, e 'e guagliuni 'a sera mangiano spesso fore!

Donato Me piace l'idea! Vengo io sulo, pecche' muglierema sta in giro... Ma robba fredda, senza cucena'! Abbasta ca ce sta 'nu poco 'e vino janco frizzante e bello ghiacciato! Sìgnate quanto spienni, e dividimmo!

Vittorio Pure pe' me va buono... aggia convincere a muglierema, speriamo ca nun le vene cocche piccio! Po' si ce stesse 'a signora, chi sa che nun combinassero cocche cosa 'nzieme!

Donato Allora ce vedimmo dimane sera! *(si alzano)*

Mimmo *(mentre li accompagna)* Va buono... dimane sera...! Arrivederci!

ATTO SECONDO, SCENA SECONDA: Mimmo, Angela

- Angela *(entra, trafelata, con la solita cartellina sotto il braccio, che posa sul tavolo; Mimmo rimane fuori per un istante)* Hai finito di saluteggiare? Io non conto più niente, per te? Piccuro, ci sei?
- Mimmo *(rientra)* Cara mugliera, che è succieso? Comme mai stai accussi' nervosa?
- Angela Io oggi mi sono scarrupata un successo internaziunale! Se so' arrustuti chella grande critica, chella ca me faceva vincere 'nu premio ca nisciuno se lo potesse pensare! 'Na vota ca nun aggio chiammato 'a Pulizia, chilli sono venuti assolutamente! Io, Peppe e chella guagliona siamo ghiuti all'ospedale, addo' ll'untori 'e ll'ustionati, pecche' 'e vulevano accirere a tutte quanti menannoce ll'acqua dint' 'a panza! Mentre ca ce appriparavamo a piglia' a cauce 'e portantini, è asciuta 'a Pulizia! E 'anno arrustuto a Roberta pe' accertanienti! Tu capisce, sicuro n'orrore 'e perzona...!
- Mimmo Sienti, calmate 'nu poco... Quando staje accussi' nervosa, manco io te capisco cchiu'! Ma chi t' 'a ditto che vulevano accirere a chilli puerielli 'o spitale? E Peppe che fine 'a fatto? E mo' chi è chesta Roberta?
- Angela Roberta è 'a critica ca me steva cumbinanne 'o servizio! Peppe sta facenne 'o girotondo c' 'a machina... cerca di trovare il pusteggio! Ma mo' è tutto spustato! Primma abbisogna sistema' chell'attentato che me so' truvata dentro alle mani! Chello è 'mpurtante! Io aggio intercettato messaggio segreto di complottatori terroristici internaziunali! M' 'anno massaggiata con cartuscelle in questa cartellina! *(la indica)*
- Mimmo *(sconvolto)* N'ata vota essa? E addo' è asciuta? No, io stongo durmenne n'ata vota...! Chello, pare che è overo... ma io me stongo sunnanne! *(sogghigna)* Forse stongo durmenne... è overo, Angeli'?
- Angela Nun sulo staje durmenne... ma' si' n'addurmutato cianotico! Nun 'e capito, nun m' 'e perseguitato...!
- Mimmo Ma si stongo durmenne... pozzo fa' chello che voglio! Me putesse vutta' 'a copp' abbascio... putesse vula', pozzo fa' 'e cose cchiu' proibite... tanto, stongo durmenne! Aggio truvato...! *(da' un ceffone ad Angela)* ...tanto, quanne dormo, che me po' fa'?
- Angela *(furente, senza parlare, da' un ceffone a Mimmo)*
- Mimmo Aggio capito... manco quanne dormo se po' fa'... *(massaggiandosi la guancia)* ...però pare proprio overo! Mo' basta durmi'... me vaco a sceta'! *(esce)*

ATTO SECONDO, SCENA TERZA: Angela, Peppe

(bussano; Angela va ad aprire)

Peppe *(entrando)* Cara suora, il pusteggio era lontano...

Angela Vieni, 'amma fa' piano pe' liberare Roberta! *(si siedono)* Primma cosa, addo' l'anno carcerata?

Peppe Ma l'arrostuta 'a Pulizia! Sta secretata int' 'a caserma... Ila' ce stanno muraglie cu' fili spennati e guardoni... ammacari teneno pure fucili... ce vularria azione di distruzione...

Angela Ma nuje bombette nun ne tenimmo...

Peppe Ma che 'e capito? Distruzione, comme... spassatiempo!

Angela Ah... Vulive dicere distrattone!

Peppe Si, chello... ca ne dici si pigliammo' a machina e scamazziamo qualche pietone Ila' 'nnanze?

Angela No... nun eschino tutti quanti... chilli nun songo sciemi... no... niente fortezza... sveltezza e furbezza! Ecco! Nuje 'e facimmo sciemi!

Peppe E comme facessimo?

Angela Io piglio 'nu vestito, e le dico ca Roberta s'adda cagna' pecche'... s' è 'nfunnuta... e le vene 'a freviciattola! Tu m'accumpagni, vestuto 'a femmena... trasimmo, 'na vutata d'uocchio, essa esce cu' me e tu...

Peppe E io...?

Angela Rimane rinto! Tanto, 'a fore, che ce fai? Me fai 'nu piacere a suora toja, e chilli po' quanno 'o vereno ca tu nun si' essa, che ponno fa'? Te n' 'anna fa' i'...! E' sicurezza! Abbasta che parli, po' se sente che nun si' femminile, o quanne te fanno 'e fotografie!

Peppe *(incerto)* M' 'e fanno accusi' avascio, 'sti fotografie?

Angela No, che centra... chilli pigliano 'a faccia, però 'a me, cocche vota, 'e fotografi m' 'e fanno pure... 'nu poco cchiu' abbascio... dice che è pe' completezza!

Peppe E po' che me succere?

Angela Niente! Quanne 'anno visto ca tu nun si' 'a chella che vanno truvanne, te licenziano, e tu tuorni 'a pigione!

Peppe E'... sicurezza?

Angela Spicciate, jammo... Aizate, famme vede'... truttuleja! *(Peppe si gira su se stesso)* 'Aggio capito! *(esce e ritorna subito con due vestiti da donna, scarpe, borsa e cappellino)* Jammo, miettete chesta robba... 'a coppa 'e vestiti, accusi' te spicci primma!

Peppe *(esamina gli indumenti)* Ma 'e vestimenti songono duje!

Angela E uno serve pe' dicere ca s'adda scagna', te si' scurticato?

Peppe Ah, va buono... *(infila vestito, prende la borsetta, mette il cappellino, cerca di infilare le scarpe, ma non ci riesce)* Cheste nun c'incentrano!

Angela Nun fa niente, tu aizate 'o cazione, muovete cu' elleganza comm' 'a 'na femmina, aizanne 'e tacchi, e cammina 'ncopp' 'e valline, accussi' tieni 'nu cumportamento rettilineo!

Peppe 'Ncopp' 'e valline?

Angela Quanta storie che staje facedole! 'Ncopp' 'all'ova... pe' fa' primma, nun aggio aspettato che 'a vallina 'e facesse... cca' jammo 'e pressa! A chella 'a torturano, l'appenneno, 'a fanno spezzatella... e io comme faccio pe' vincere 'o cuncorzo? Curri! Velocipede! *(lo spinge fuori ed escono entrambi)*

ATTO SECONDO, SCENA TERZA: Emilio, Mimmo

- Emilio *(entra sbadigliando)* Ma che casino che ‘a fatto! Nun fa’ mai durmi’ ‘a gente in santa pace... pure chillo percuoco ‘e frateme s’ ‘a arrubbato ‘o cuscino... *(vede la sua cartellina)* Ma chi ce ‘a miso ‘e mani...? Mah... mo’ ‘e metto, e nun ne parliamo cchiu’... *(si gira intorno, e inizia in silenzio a sistemare i fogli sul muro usando se necessario del nastro adesivo, in modo da formare la frase: “CONGRATULAZIONI LENA!”; alla fine ritocca qualche foglio)* E mo’ voglio vede’ si se stanno fermi!
- Mimmo *(entra, si siede, e non fa caso alla scritta)* Ue’, Emi’... avissi fatto nu’ poco ‘e cafe’?
- Emilio Io? Nooo.. e chello nun fa durmi’...
- Mimmo Eh, già... tu suoffri d’insonnia, povero guaglione...! *(vede la cartellina, e si irrigidisce)* Ma comme, nun me so’ scetato ancora? Emi’... ma tu ‘a viri chesta cartellina? Ma è proprio ‘na cartellina overa?
- Emilio Sicuro, è ‘a mia!
- Mimmo Comme? *(lamentoso)* Povero a me... tengo a spia dint’ ‘a casa... ‘o sangue d’ ‘o sangue mio che me tradisce... che me ricatta... ca me fa muri’ e vo’ ‘o riscatto...
- Emilio Neh papà, ma te siente buono? Stissi ancora durmenne?
- Mimmo *(continuando, lamentoso)* Io, tradito all’interno d’ ‘a famiglia... io, ca cerco ‘e mezzi pe’ nun ve fa’ manca’ niente...
- Emilio E nun ‘a fa’ longa... Stringere...!
- Mimmo Embe’ me sfidi? Vulimmo vede’ che sta scritto cca’ dento?
- Emilio E’ vacante... nun ce sta scritto niente... vuo’ scummettere?
- Mimmo Allora... si! Io te faccio leggere che ce sta scritto... si pierdi... me faje ‘o cafe’!
- Emilio E si vinco?
- Mimmo E t’aumento ‘a paghetta... a duicento euro ‘o mese...
- Emilio Duicento a tutti e tre... si no chilli m’accirano... ‘o cafe’ ‘o faje tu... e si perdo, te jetto tutt’ ‘e juorne ‘a spazzatura!
- Mimmo Ce sto! Lieggi! *(apre trionfante la cartellina, e la trova vuota)* Ma comme...
- Emilio ‘A machinetta sta incopp’ ‘a cucina, ma s’adda pulezza’; oggi è vintisei... tra cinche juorni... seicento euro a nuje tre, e nun me chiamma’ cchiu’ pe’ ghitta’ ‘a spazzatura!
- Mimmo Maronna! E comm’ ‘o dici brutto! Ma cca’ dento ce steva...
- Emilio E mo’ sta lla’! *(indica la parete)*
- Mimmo Eh? Ma steva scritto... n’ata cosa... Maronna! steveno ammiscate ‘e lettere! Me steva venenne n’infarto...
- Emilio Ma nun t’ è venuto! Mo’ stai buono, e... ‘nu poco ‘e cafe’?
- Mimmo Nun vale! Nun ‘o faccio! Mo’ chiammo ‘o bar!
- Emilio Spergiuro! Tu ‘e scummeso ‘na cosa? E chella ‘e fa’! Nun da’ cattivi esempi, ‘e capito?

Mimmo E dicite sempe chesto! Quanne ve facite ‘na famiglia... esceno ‘e surdatielli ‘e chiummo...

Emilio E chi s’ ‘a vo’ fa’? Troppa fatica... guarda tu che fine ‘e fatto! (*sbadiglia*) ‘Nu poco ‘e cafe’?

Mimmo E va buono... (*va in zona cucina*) E che è chest’ acqua pe’ terra? N’ata vota ‘a lavatrice! S’ è scassato ‘o tubo e chillo scemo nun se n’ è accuorto! Mo’ ‘o chiammo n’ata vota, accussi’ ‘o pavo pure p’ ‘a centrifuga... (*pulisce e carica la macchinetta e poi chiude la chiave di arresto vicino alla lavatrice*) Ecco fatto! Guaglio’ stammo senz’acqua! Aggio chiuso ‘a chiave d’arresto... diccello pure all’ati; si ve serve, arapite e po’ chiurite... (*accende il fuoco sotto la caffettiera*) E vai! Quann’ ‘o faccio io, esce ‘na crema!

Emilio E allora fallo cchiu’ spesso...

Mimmo Aggia chiamata’ l’assistenza... (*prende il telefono*) Meno male ca nun aggio cancellato ‘o numero... oicanne! Eh...! parlammo buono, si no, nun capiscono... pronto...! (*schiaaccia un tasto, pausa, poi un altro*) Ecco! “*In citta’, Via dei Tigli, 35..., grazie!*” (*schiaaccia un altro tasto*) “*Causa lesione interna non rilevata, abbiamo interrotto alimentazione, con arresto totale acqua potabile, per evitare perdite di liquido; si attende intervento d’urgenza!* Ahhh... e pure chesta è fatta!

ATTO SECONDO, SCENA QUARTA: Emilio, Mimmo, Maria, Francesco

- Francesco *(entra con Maria)* Hmm... addore 'e cafe'!
- Maria Pure a me, pure a me!
- Mimmo Ma steveve aspettanne aret' 'o vico? E che manera... facitelo asci' perlomeno...! Ecco! *(serve il caffè a tavola)*
- Emilio Ottimo! Ah... papà 'a deciso 'e aumentarce 'a paghetta... duicento patane apperone, d' 'o prossimo mese!
- Maria Grazie del caffè e della paghetta! Ce voleva proprio!
- Francesco Pure da parte mia... po' io te faccio 'nu regalo... t'accatto 'o giornale gioveri', quanne ce stanno ll'estrazioni!
- Mimmo Grazie! Ma nun ghi' pezzenne pe' causa mia...! Ah! Aggio chiammato n'ata vota 'o tecnico d' 'a lavatrice... s' è rutto 'o tubo!
- Maria *(vede i cartelli)* Emilio! Che 'e fatto? Pecche' 'e miso 'a scritta? Si Lena vene primma...
- Emilio Hai ragione... nun ce avevo avevo penzato... *(stacca velocemente i cartelli e li rimette nella cartellina)* Mo, però, aspettanne che se fanno 'e sette, scenco 'nu poco... m' affaccio in piazza e faccio doje chiacchiere... chi vo' veni'?
- Maria No, io no...
- Mimmo Vengo pure io... no, no in piazza, nun te preoccupa'... scenco a jetta' 'a spazzatura 'e stammatina... *(entra nelle quinte e prende due sacchetti)* Uno però 'o putissi purta' pure tu...
- Emilio Ma tu devi dare l'esempio... e po' 'e perzo 'a scumnessa... *(esce con Mimmo)*
- Maria Ma tu issi telefonato a coccheruno? 'E saputo niente 'e chella gente?
- Francesco Niente! Vulessemo chamma' a Lena?
- Maria Chamma tu... io l'aggio fatto poco fa... ricordale pe' stasera e viri 'e trasi' in argomento...
- Francesco *(telefona)* Ok... Lena? Ue', comme jammo? Ma te veni a affaccia', stasera? Guarda ca t'aspettammo... vulessemo fa cuntrulla' 'a casa... comme... ma che fortuna! ...no...! E dicelle che chillo è scemo... stanne ancora ridenne? ...Ah... va buo'... 'a cunuscimmo! Anzi, cunuscimmo a tutti e duje! Comme...? Ma stammo sicuri...? Allora ce verimmo... ciao, pure a te, grazie!
- Maria Chella schianculiata n' 'a fatta n'ata?
- Francesco 'Anno trovata 'a femmena! Essa e mamma 'anno fatto 'na dimostrazione... ce steva pure Peppe... 'a Polizia 'a cunusceva e l'anno pizzicata... ma 'o bello che zi' Peppe s'era vestuto 'a femmena... 'a Polizia 'a arrestato pure a isso pecche' pareva 'nu travestito! Po' 'e ascito a ridere, e isso e mamma' stanno turnanne... doppo l'accertamenti 'anno rilasciato pure 'a femmena...! Però 'a teneno d'uocchio!
- Maria Nun capisco... che ce faceva mammà int' 'a 'na dimostrazione cu' una, cunusciuta d' 'a Polizia? Forse s' è fatta 'nfinucchia' n'ata vota...
- Francesco Addimannacello, mo' stanne venenne... io scenco 'nu poco... Vulissi veni' pure tu a farte doje chiacchiere?

Maria Io no... m'aggia ferni 'e trucca', m'aggia vesti'... ce vo tempo...

Mimmo *(rientra)* Ecco qua! Tutto a posto?

Francesco Quasi... Hanno arrestato zi' Peppe, l'anno scagnato pe' travestito... ma mo' l'anno rilasciato e sta venenne cca'... cu' mammina!

Mimmo Io me ne scappo dint' 'o sturio, nun fa niente si ce sta 'o campo minato!

Maria Aspetta... stammatina 'ammo chiammato a Lena pe' sape' coccosa 'e chillu tecnico... 'ammo saputo ca ce steva 'na banda in giro, forse ladri, 'a chesti parti, ma 'a Polizia 'a pizzicato 'o capo... 'na femmena! L'unica cosa ca nun quadra è che steva facenne 'na dimostrazione cu' mamma e zi' Peppe... mo' a essa 'anno rilasciata, doppo l'accertamenti, pecche' nun ce stanno denunce 'e reato!

Mimmo E quanne vene Lena, ce facimmo spiega' meglio...

Maria Si' però 'a banda era 'e quatto perzone... a chella 'a cunoscono e 'a survegliano... ll'ati chi so'? Stammoce accuorti!

Mimmo Mo' vaco a piglia' 'a mazza! *(esce)*

Francesco Allora io me ne scenco 'nu poco... ce vedimmo! *(esce)*

Mimmo Eccola qua! Mo' l'annascono cca' *(sotto il divano)* e simmo pronti!

Maria Va buono, io me vaco a vesti'! *(esce)*

ATTO SECONDO, SCENA QUINTA: Mimmo, Lena, Maria

- Mimmo E m'anno lassato sulo! Miez' e ladri e l'assassini! *(lamentoso)* 'Nu povero pate 'e famiglia, che 'a passato chillo guaio cu' chella mugliera... abbandonato dai figli, int' 'o pericolo cchiu' totale...! *(tende l'orecchio)* Niente! Nun s'impietosisce! Ma che sta facenne?
- Maria *(si affaccia dalle quinte e poi rientra)* Io me dongo 'na buttarella 'a capilli... c' 'o phon mio!
- Mimmo Chillo cannone? E pe' quanto tempo? Aspetta! Mo' stacco! *(va vicino al quadro elettrico e stacca alcuni interruttori, rimanendo in penombra)* Allora dimme quanne fernisci, va buono? *(si mette sdraiato sul divano e si rilassa)* E mo' ce arrepusammo nu' poco... oggi quanti nuvità... chi sa quanne fernisce... nun se sente niente... mo' aspetto 'na mez'ora... speranne ca nun arriva nisciuno...! Ahhh! Comme se sta buono... che silenzio... che pace... Facimmo n'oretta... quasi quasi... *(si leva a metà dal divano e tende l'orecchio nella direzione della porta)* Ue'..., ma chisto rummore, vene d' 'a porta... troppo vicino... e chesta è 'a serratura che scatta...! Mo' t'acconcio io... *(si nasconde dietro al divano)*
- Lena *(entra, con la pistola puntata, volge le spalle al divano e si muove silenziosamente ispezionando la stanza; si ferma al centro)*
- Mimmo *(emerge con un sorriso diabolico da dietro al divano, con la mazza in mano, e si porta dietro Lena, colpendola sulla testa e facendola cadere a terra, tramortita)* T'aggio fatto, disgraziato! *(va al quadro e rida' corrente, facendo reilluminare la scena)* Mo' chiamo a Polizia... Uh, mamma mia, che aggio fatto! E' Lena! Aiuto, Maria!
- Maria *(accorre e riconosce Lena a terra; guarda la mazza nella mano di Mimmo e strilla)* Ahh! Assassino! Guarda che è fatto! Jetta chella cosa...! Povera Lena! Chiamma l'ambulanza! *(prende il telefono)* France'! Chiamma tutti e venite subito! Lena sta cca', è... svenuta! Currite!
- Mimmo *(parla sovrapponendosi a Maria)* Sì, subito! ... Via dei Tigli, 35... currite!
- Maria Tu' si' 'nu picuro overamente! Pe' poco nun 'a facive fore!
- Mimmo Ma io che ne sapevo? Chella 'a aperto 'a sola 'a porta... è trasuta zitta zitta, comme fanno 'e mariuoli ch' 'e chiavi favuze... aggio penzato 'e ladri... *(si chinano entrambi su Lena, ancora esanime)*

ATTO SECONDO, SCENA SESTA: Mimmo, Lena, Maria, Francesco, Andrea, Carmine

Francesco *(entra di corsa)* Che è succieso?

Maria E' succieso ca oltre mamma pazza, tenimmo pure 'nu pate scemo! Guarda cca' che 'a fatto...! Lena! Me senti?

Lena *(apre gli occhi e si alza, malferma, strofinandosi la testa)* Chi è stato?

Mimmo Lena, nun saccio che dicere... so' stato io... ma tu si' trasuta c' 'a chiave favuza... comme a 'na ladra... io aggio sentuto ca che steva brutta gente 'a chesti parti... mai a immagina'! Vieni, assettate... vulisse 'nu poco 'e cafe'?

(bussano)

Francesco *(apre e fa entrare Adrea e Carmine)*

Andrea Lena... meno male... te si' ripigliata!

Carmine Maria ce aveva ditto ca eri svenuta...

Maria E che 'eva dicere, pe' telefono? Chillo... *(punta il dito)* ... nun voglio dicere che cosa, l' 'a dato 'na botta 'ncapo! A n'ato poco l'accideva!

Mimmo Io l'aggio pigliata pe' 'na ladra... oggi m'ate ditto ca ce steva brutta gente in giro, dint' 'o palazzo...

Lena Basta, ja'! *(si siede)* Io aggio bussato, 'o citofono e 'o campaniello nun funzionavano, 'a fore ce steva 'a corrente nun era normale... e allora so' trasuta ch' 'e mezzi miei...! Tutt' 'e luci stutate... pensavo proprio che ce steva 'nu malintenzionato...! Pure io m' 'eva sta' cchiu' accorta! Ah... comme fa male! Ma 'a corrente, 'ata levata vuje?

Mimmo E chella tene n'asciugacapilli cu' 'nu motore atomico... si nun spegnimmo coccosa, zompa ll'impianto...

Lena E vai a stacca' proprio 'o citofono e 'o campaniello? Pe' chello che consumano? Hi!... 'A prossima vota, telefono primma... o 'e staccato pure chillo?

Mimmo No, no... ma tu guarda... che caso sfortunato... aggj pacienza...

Lena Lassa sta 'a pacienza... damme 'nu bicchiere d'acqua...! Anzi, no! Accetto 'o cafe'!

Maria 'Na tazzulella pure a me!

Francesco Almeno c' 'o cafe', ce sape fa'! Ue', nun te scurda' 'a tazzina pe' me, eh?

Andrea Ma ce ne ascesse 'nu poco pure pe' me...?

Carmine ...e pe' me, ca stongo digiuno?

Mimmo Ah... Va buo'! Grande successo...! Però so' cuntento ca nun te si' fatta troppo male...! *(avviandosi verso la cucina)* Ma io aggio chiammato pure l'ambulanza! E mo' che le dicimmo?

Maria Niente...! Primma ce pigliammo 'o cafe', e quanne veneno, facimmo purta' Lena in ospedale, pe' 'nu controllo... ce vaje pure tu... e po' turnate cca'... 'e capito?

Francesco Si, ma chisti veneno subito! *(a Mimmo)* Forza, ca nun ce vulimmo perdere 'o cafe' tuojo!

Lena Ue', almeno pe' te fa' perduna', te vulisse muovere?

Mimmo Va buono... *(si dedica all'operazione, aprondo e chiudendo la chiave d'arresto)*

Carmine Ma cu' che l' 'a colpita?

Francesco *(prende il bastone da terra)* Ecco cca'!

Andrea Meno male... cu' chisto le puteva... fa' assaje cchiu' male!

Maria See! Chillo muscoli nun ne tene! Penza e scrive sulamente, e l'unico esercizio che fa' è quanne jetta 'a spazzatura...!

Lena Io nun aggio fernuto 'o controllo... e me stongo sentenne meglio... quasi quasi all'ospedale nun ce vaco...

Carmine Siente... mo' chesta mazza m' 'a piglio io... e vaco a fa' 'nu giro p' 'o palazzo... tu fatte fa' chisto controllo... pe' scrupolo... se vede che stai meglio, perciò, che ce mitti...? Stai tranquilla che si ce sta cocche malintenzionato ca me vere, chillo se ne fuje!

Francesco Vengo pure io... doppo che ce simmo pigliati 'o cafe'!

Andrea Mi unisco! Vuje l'affrontate e io corro a chiamma' gente...

Mimmo *(porta il caffè in tavola)* Primma a Lena!

Tutti *(sorbiscono il caffè, approvando con la mimica)*

Lena Ahhh... Mimmo, si' perdunato! Guagliu', io approfitto... ma nun facite fesserie... jate sempe a tre, nun ve separate mai e nun cagnate piano! Cinche minuti, sulo 'ncopp' 'o pianerottolo, e po' turnate rinto! Si verite cocche cosa che nun va, chiammate 'a Centrale! Po' torno io e dongo n'occhiata 'o riesto! Mo' scennimmacenne, accussi quanne vene l'ambulanza facimmo ampresa...

Mimmo Pronto... eccomi!

Maria Vengo pure io... Piglio 'e chiavi! *(esegue ed escono tutti)*

ATTO SECONDO, SCENA SETTIMA: Angela, Peppe

- Angela *(entra con Peppe)* Ecco, qui potiamo parlare... Tu si' 'nu scempio! Io... io ci divorzio da te! Tu nun sei più fratemo!
- Peppe Ma tu ce l' 'ai cu' mme! E tutte le vute ca me chiammi, io ce vengo, e tutte le dimustrazioni ce vulisse, io ce stongo, e tutte l'appiccicamenti tui, te dongo 'na mano, ma fare la femmina, nun è cosa mia! E poi nun te l'aggio annegato, me so' pure miso la vestimenta... e li scarpini! Ma nun sapevo ca duvevo dicere...
- Angela E te stive a vocca 'nzerrata! Nun se po' fa' ca tu vai a dimannanne justo 'o capo d' 'a Pulizia comme se po' scagna' 'o posto cu' 'na galiotta!
- Peppe E già t'aggio spiegazzato... chillo nun teneva a divisione, senza buttunera, senza cappiello! Nun pareva manco 'nu capurale! Io ce stevo addimannanne cunziglio!
- Angela Vocca 'nzerrata! Sulo chisto 'iva fa'... e t'iva aiza' buono 'o cazione, e 'nzerra' 'a bretella! Quando è se n' è sciso e si caruto 'ncopp' 'a scaleggiata, se vedevano 'e cazuni 'a sotto! N'ato poco chilli murevano d' 'e risate... Assassinio!
- Peppe Però ce la simmo fatta! Trasuti a duje, asciuti a tre... comme vulive! Pecche' nun si' cantante?
- Angela Pecche' sempe primmo problema urgentissimo e utilitario ca sta 'a risolvere, me serve... aiccanne! *(prende la cartellina)* Io devo fotocopiare! Devo dare a Pulizia! Loro devono aiutare 'a nosta azione sanitaria! Facimmo cupiatura in stutio...
- Peppe E che ce stace scritto?
- Angela Messaggio terrorstico... lieggi!
- Peppe "LAGNANZA TENUI COLORI!" Ma che è?
- Angela *(gli strappa i fogli da mano e legge anche lei)* Questa cartellina nun è bona! Questa è cartellina favuza! Questa è d' 'a critica d' 'a galera d'arte! Io già aggio sentuto chisto fraseggio... è famigliare! Ecco...! Polizia, solo loro possono avere scagnato 'e carte...! Jammo 'a Pulizia a piglia' 'e carte juste! Io dimostro con fatti e scrittura la grande intrigazione e la vericità dell'attentato 'o 'Spitale! Jammucenne! *(rimette la cartellina sul tavolo e lo piglia per il braccio, trascinandolo fuori)*
- Peppe Io non voglio jammucennare! Pulizia ce schiaffeja 'ngalera! Povero a mme! Ma che suora aggio avuta...!

ATTO SECONDO, SCENA OTTAVA: Emilio, Mimmo, Maria, Francesco, Andrea, Carmine

- Emilio *(entrando con Francesco, Mimmo e Maria)* ...Beh, comunque s'è ripresa! *(si siedono tutti)*
- Mimmo Povera Lena... me dispiace... vo' dicere che 'a festa a sorpresa ce 'a facite quanne ripiglia servizio...
- Maria Tra 'na settimana almeno... e doppo ca s' 'a levato chillo turbante 'a capo!
- Francesco Beh... a me nun me va 'e sta' int' 'a casa... vaco a mangia' fore...
- Emilio Ma comme? E chella robba ca tenimmo? Anzi, va' a chiamma' Andrea e Carmine...! Facimmo 'o stesso 'na festiccioffa... magari invitammo a cocche amico, e perlommeno ce divertimmo, 'a salute 'e Lena!
- Francesco E sicondo te, riuscimmo a ferni' tutta chella robba?
- Maria Ce sta Carmine... e po' nun è detto che 'amma piglia' tutte cose...
(bussano)
- Mimmo *(va ad aprire)* Uhe', se steva parlanne proprio 'e vuje... *(entrano Andrea e Carmine)*
- Andrea Allora, ce purtate notizie 'e Lena? Comme sta?
- Emilio Lena sta 'a casa, cu' 'na capa tanta; tutta fasciata... ma sta bona, all'ospedale nun è ascito niente, rire, pazzeja... Vulimmo fa' 'o stesso 'nu poco 'e mmuina 'a salute soja? Po' 'a festa cu' essa 'a facimmo quanne sta bona completamente...
- Carmine Io ce stongo... ma 'amma munta' tutte cose...?
- Maria No, ce mettimmo dint' 'o studio... è pulito, e ce porto 'o stereo piccirillo mio... simmo pochi, nun c'è bisogno 'e tanta robba!
- Andrea Allora che aspettammo...? Ancuminciammo!
- Carmine Sì, pure pecche' vulesse duje salatini, tre o quattro pizzette...
- Mimmo Beata gioventù! Tene sempe famme!
- Maria Allora, ordine e precisione: Emi', tu pigli piatti, bicchieri tovaglie e tovaglioli di carta e 'e buste 'e plastica; France', tira fore d' 'o frigo pizzette, pesce, torta e 'na buttiglia e vino buono; 'e puorti 'nzieme a Andrea, e a Carmine ce facimmo purta' patanelle, tarallucci e pizzette; pigliate sulo 'e cartocci ch' 'e piattini verdi! Nun pigliate niente 'e russo! Io vaco, e... faccio strada!
- Mimmo 'E surdatielli 'e chiummo...! E po' criticano a nuje!
(i ragazzi si muovono senza ostacolarsi, ed escono in fila)
- Mimmo Buon appetito! 'O sapevo che era 'na festiccioffa d' 'a loro, ma almeno...
- Francesco *(si affaccia dalla quinta)* Ah... papà, mangiate coccosa pure tu... piglia sulo 'e piattini verdi... 'e russi so'... 'nu poco speciali! Buon appetito! E dimane... nun te scurda' 'a spazzatura! 'E buste 'e facimmo direttamente dint' 'o studio!
(esce)
- Mimmo E 'anno sempe ragione loro! Che le vuo' dicere? E meno male che nun se n'è asciuto c' 'a storia d' 'a 'nzalata!

fine secondo atto

ATTO TERZO, SCENA PRIMA: Mimmo, Antonio

(bussano)

- Mimmo Ancumminciammo chest'ata jurnata! *(va ad aprire e fa entrare Antonio)*
- Antonio Scusate, permesso... io aggio avuto 'na segnalazione 'e guasto... *(si guarda intorno, guarda bene in faccia a Mimmo, e lo riconosce)* Ma io cca' gia' ce so' stato aiere! E' n'errore! Scusate, arrivederci! *(fa per andare via)*
- Mimmo Aro' te ne fuje? *(lo prende a forza e lo trascina dentro)* Mo' si' venuto, e nun te ne vaje! Aiere, era n'ata cosa... mo' s'adda fa' n'ata operazione! 'A tieni 'a richiesta mia?
- Antonio Si, ma aggio letto sulo l'indirizzo... Aggio sbagliato! *(prende la scheda)* Chisti appartamenti s'assumigliano tutti quanti! Io nun saccio niente! Cca' nun ce vulevo veni'! E' n'errore! Aggiate pietà, songo sulo 'o tecnico d' assistenza...
- Mimmo *(minaccioso)* T'aggio ditto ca s'adda fa' n'intervento indispensabile e urgente a chella povera malata...! Lieggi 'a richiesta!
- Antonio *(intimidito)* 'Na malata? *(legge la scheda, facendola tremare tra le mani)* "Causa lesione interna..." Mamma mia! "...non rilevata, abbiamo interrotto alimentazione," Chesta è spacciata! "...con arresto totale acqua potabile," Ma manco 'na goccia? "...per evitare perdite di liquido; si attende intervento d'urgenza!" Ma cca' ce vo' 'nu miereco, o addirittura 'nu chirurgo! Io nun songo capace 'e fa' chest'operazione... ma pecche' 'ate chiammato l'assistenza tecnica, pe' 'na cosa 'e cheste?
- Mimmo E chi 'eva chiamata'? L'Ospedale? 'O veterinario? Io aggio chiammato l'assistenza! Si' venuto tu, e tu intervieni!
- Antonio Vuje state pazzianne... io me ne vaco! *(vede che Mimmo assume un'espressione torva)* ...cioè... me ne vaco... dopo che...
- Mimmo 'E capito eh? *(lo prende e lo porta in zona cucina; durante il tragitto Antonio fa scena)* Aiccanne! *(indica la lavatrice)*
- Antonio Si... chesta 'a cunosco... M' 'a presentata aiere 'na signora... ce steva... *(lo guarda, incerto)* ...'o guasto era... "l'acciuga bloccata!"
- Mimmo Dinto 'a lavatrice? Steva bloccata? 'Nu pesce?
- Antonio Nun 'o saccio si è pesce, mammifero, o che robba è! Io nun saccio niente!
- Mimmo Ma tu 'e accunciata, e dice che nun saje niente? E' passata sulo 'na jurnata! Arricuordate... nun te si' pigliato manco 'e sorde! Mo' ce 'o vulisse cagna', 'stu tubo che perde? Aggio chiuso 'a chiave d'arresto generale pe' nun fa' scennere acqua... e stammo a sicco! Nun ce putimmo lava', nun putimmo cucina'! Te vulisse spiccia'?
- Antonio Ah... ma è chesta 'a malata?
- Mimmo E te pare che sta bona, quanne perde accussi'?
- Antonio Scusate... 'evo capito malamente...! Subito! *(apre la borsa e si mette all'opera)*
- Mimmo *(mentre Antonio lavora, si va a sedere e parla fra se')* Cose 'e pazzi... quanta fatica ca ce vo' pe' farse capi' d' a gente... ah, quant' è bello ave' a che fa' cu' chi te capisce... chillo Donato, e pure chillo Vittorio... 'a serie perza! 'O sapeva pure isso! Speriamo ca vanno buone chilli nummere... tre, trentotto...

Antonio *(aprendo la chiave di arresto)* Scusate... io aggio fernuto!

Mimmo Di già?

Antonio Eh, chella era 'na fascetta allentata, p' 'e vibrazioni... ma mo' ce n'aggio misa pure n'ata... aggio strignuto bone 'e viti... è risolto! Guardate... ll'acqua è aperta, e gocce nun ne cadono!

Mimmo *(si china per controllare)* Overo! Bravo! Quanto t'aggia da', pure p' 'o servizio 'e aiere?

Antonio E che vulite che costa 'na fascetta? E po' aiere era 'nu filo staccato... sempe 'e vibrazioni... niente! 'O diritto 'e chiammata 'o pagate c' 'a bolletta... chiuttosto... si nun dongo fastidio, putesse fa' 'na chiammata in ufficio, pe' sape' si ce stanno chiammate cca' vicino? 'O telefono mio s' è scaricato... aggio parlato assaje...

Mimmo Vuo' chiamma' 'o Centro assistenza?

Antonio No, no... si chiammate chillo, v'addebitano 'o costo... no, aggia chiamma' 'o capo mio... 'nu numero diretto! M' 'o facisseve vuje, 'o numero, pe' piacere? Tengo 'e mani sporche, nun ve vulesse spurca' l'apparecchio...

Mimmo *(tira fuori il telefono)* Dici...

Antonio Tre, trentotto, sessantatre, quarantanove, nove...

Mimmo Brutto disgraziato! Chi t' 'a dato chisti nummeri?

Antonio *(impaurito)* 'O capo mio... ma pecche'?

Mimmo Tu si' overamente 'na spia... mo' t'accocio io... *(prende velocemente la mazza)* Aiere aggio quase acciso a 'na femmena cu' chesta... viene cca'! *(insegue Antonio, che nel frattempo scappa)*

Antonio *(uscendo)* Aiuto, è pazzo, me vo' accirere...!

Mimmo *(esce inseguendolo con la mazza levata)* Ladro 'e nummere! Spia! Fermati...! Fermatelo...!

ATTO TERZO, SCENA SECONDA: Roberta, Mimmo, Angela

Roberta *(si affaccia dall'ingresso)* Permesso? C'è chelchen...? Si può...? Si può! *(entra e guarda in giro in zona cucina)* Vediamo... ma manco 'nu calendario... 'na fotografia... na' chiave... nun ce sta niente! *(guarda sul tavolo, vede la cartellina e la apre)* Ah, ecco... hmm... ce adda sta' 'nu poeta, in giro... "IGNORO LUCE INNALZATA!"... che maniera strana 'e scrivere poesie... 'na lettera pe' foglio... *(alza i cuscini del divano, e trova il bigliettino appallottolato)* Chisto è buono! *(lo dispiega e legge)* Tre, trentotto, sessantatre, quarantanove, nove... Sta scritto 'na schifezza, ma se legge... pare 'nu numero 'e telefono... ma ce mancano tre cifre! Astipammacillo! *(lo mette in borsetta)* E mo'... aria! *(esce con le dovute cautele)*

Angela *(entra dopo un istante)* Ma dico io, oramai si' stravecchiato... Nun puo'correre appriesso a chi tene vint'anne...

Mimmo *(entra usando la mazza come bastone da un lato, appoggiandosi ad Angela dall'altro e con passo strascicato)* Ladro 'e nummere... 'nu sacco 'e gente a guarda'...! Disonesti pure loro! Nisciuno che m' 'a autato... io alluccavo, e chilli ridevano...

Angela *(lo porta verso il divano)* E chilli te sanno... accunciate 'ncopp' 'o divano...
(bussano; Angela molla improvvisamente Mimmo, che cade seduto, e va ad aprire)

Mimmo E meno male ca ce steva 'o divano! *(mette la mazza sotto il divano)* Chi 'o sape, chesta putesse servi' ancora!

Roberta *(entra)* Ma cher ami'! Comme stai?

Angela Bellissima! *(si scambiano effusioni)* Benissimo! Vieni, sediamoci! Ci dobbiamo allineare! *(si dirigono al tavolo, ignorando Mimmo)*

Roberta Allineare?

Mimmo *(tossisce, cercando di richiamare l'attenzione di Angela)*

Angela Si' alliniare... tu dici a me cosa successo, e io dico a te fatti miei! Ok?

Roberta Ok! Ma quel... messie'... è kameriere domestiko? Fakkino?

Angela Nun 'o penza'...! Pardon! No, quello è mon cunsorte, disperazione campare con lui'... ma tanto è... non è pericoloso!

Roberta Ah... Compri'!

Mimmo *(ad Angela)* Neh, nu' straccio 'e presentazione? Chi è chesta signurina?

Angela Ma che azzecchi tu? Stai sempe 'mmiezo...! Uffa! Chesta è chella che m' adda' fa' 'o servizio ca te dicevo! Roberta... Tene 'o nome italiano, ma è francese! Invece chisto... *(indicandolo e facendo oscillare la mano)* è mio marito! Vabbuono?

Mimmo *(ad Angela, con intenzione)* E io me chiammo Mimmo! Piacere!

Angela Mo' nuje jammo a stutiare nello stutio! Ce abbiamo 'nu problema di indagine sullo sventagliamento 'e aieri e uno di tur internazionale mustruoso delle mie operette... si venesse chillo percuoco 'e fratemo, fallo trasire addo' nuje!

Mimmo Pecche', l'anno rilasciato gia'? Ah... stasera ce sta 'a cena cu' ll'amici...! Doppo che 'ate fernuto di stutiare... venite pure voi a mangia'?

Roberta *(anticipando Angela)* Molta gente? Gioli'! A me piace! Poi io avere panzella vacante!

Angela Po' verimmo... pardon! Prima noi stutiare tutto piano azion, ok? Po' tu 'inchi tua panzella... jammucenne! *(la prende per il braccio ed escono)*

ATTO TERZO, SCENA TERZA: Mimmo, Donato, Vittorio

- Mimmo *(rimasto solo)* Eravamo a tre... 'e guagliuni stanno sempe a chella festa... mo' simmo cinche... ma ce stanno pruvviste pe' tutti quanti? P' 'a festa 'e Lena nun sarranno buone cchiu, c' 'e pigliammo nuje! Cuntrullammo! *(apre il frigo)* Allora... cinche... cinche... cinche... pure cinche butteglie... pare fatto apposta! Peccato pe' 'sti piattini russi...! 'E purzioni songo 'nu poco piccerelle, ma Francesco dicette che erano speciali... uh, ce stanno pure tre butteglie c' 'o tappo russo! 'Anna essere proprio speciale pure chelle! Mo' all'ati dongo 'a robba dint 'e piatti verdi, e 'e russi m' 'e piglio io! Eh, eh...! E che dico, si addimannano...? Dico che so' cunditi assaje...! Tutti se mettono paura 'e 'ngrassa'... e 'e purzioni speciali m' 'e magno tutte io! *(si frega le mani)* Cca' nisciuno è fesso!
- (suonano)* Ue', 'nu mumento! *(si reca ad aprire)* Oh... venite, venite..
- (entrano Donato e Vittorio)*
- Donato Ciao, Mimmo... ce simmo 'ncuntrati pe' caso sott' 'o Spitale, e Vittorio è venuto cu' me!
- Vittorio Buona sera! *(porge dei fiori a Mimmo)* Pe' la tua gentile signora, scummetto che 'a faticato pe' prepara'...
- Mimmo Grazie, 'e sciuri le faranno assaje piacere, ma chella nun 'a fatto niente! Modestamente, ce aggio penzato a tutto io, e stanno fatte pur' 'e purzioni! 'Amma sulo mangia' e bere! Ma 'a n'atu poco a vedite 'e veni'... essa e 'a consulente soja... stanno dint' 'o sturio a prepara' 'na cosa...
- Donato Va buono...! Mentre aspettammo... n'aperitivo?
- Mimmo Comme no? Subito! *(sistema i fiori e dopo prende una bottiglia dal frigo; apre e versa in due bicchieri di plastica)* Ecco qua! Scusate 'a plastica... ma doppo almeno nun se fa' 'o cucinone! *(Donato e Vittorio prendono i bicchieri e rimangono in attesa)*
- Donato E tu?
- Mimmo Pe' me... è troppo friddo! Me piglio 'nu bicchiere 'a chest'ata butteglia! *(apre una di quelle truccate, e si versa da bere)* Ecco qua! Alla salute!
- Donato Alla salute! *(beve)*
- Vittorio Alla salute! E io 'e salute me ne intendo! *(beve)*
- Mimmo Alla salute! *(beve e poi rimane bloccato)*
- Donato *(gli da' una pacca sulla spalla, e lo fa deglutire)* Bravo! Eccellente! Tene 'nu profumo...
- Vittorio ...Si, overamente buono... Comme si fosse...
- Mimmo *(facendo delle smorfie)* Acite...?
- Donato Ma quanne mai? Te senti buono...? Damme 'a butteglia, ce ne vo' n'atu poco... Pigliatillo pure tu!
- Vittorio Pure a me... Chesto, si l'ausassero 'o Spitale, se ne jessero tutti quanti...
- Mimmo ...'O cimitero?
- Vittorio Ma quanne mai? Sanati, 'a casa!

Donato Pigliatello pure tu 'n'atu poco... chesto fa sangue!

Mimmo *(mentre Donato e Vittorio bevono e si vanno a sedere, tra se')* Chesto fa schifo! Chisti chi sa che se bevono!

Donato Ue', cca' 'ncoppa ce sta 'na cartellina... Mimmo... fosse 'o sistema tuojo?

Mimmo No... 'o sistema mio oramai 'e sicuro addo' sta! *(si picchieta sulla testa)* Ce stanno in giro pure 'e ladri 'e nummere...! Scusate, vaco a vere' 'e signore si so' pronte... *(esce)*

Vittorio Scusa Dona'... i' so curiuso... *(apre la cartellina, legge e rimane fermo)*

Donato Ohe...! Che ce sta...?

Vittorio *(pone i fogli di carta in successione)* Cca' ce stanno 'e spiriti...

Donato *(legge)* "CANAGLIA! OZI NEL TURNO"

Vittorio Di chi è 'sta cartellina? Comme 'anno fatto a sape'...! Io me n'aggia i' subito... Dona', scusame cu' Mimmo... io ce tenevo tanto a chist' incontro, ma nun aggio truvato nisciuno ca me sostituiva... e so' venuto 'o stesso! Io so' di turno 'o Spitale... e m'anno scuperto! *(si alza)*

Donato *(serafico)* E chello nun è overo! Tu te stai sunnane! E' succiesa 'a stessa cosa a Mimmo... 'a cartellina è 'nu suonno! Vatte a cucca', te sciti, e chella nun 'a truovi cchiu'!

Vittorio Ma te siente buono? Si io stongo durmenne... tu che ce fai int' 'o suonno mio? Stongo benevve... *(esegue)* ...sento 'o friddo d' 'o vino ... io stongo scetato!

ATTO TERZO, SCENA QUARTA: Mimmo, Donato, Vittorio, Roberta, Angela

- Mimmo *(entrando con Angela e Roberta)* Ue', 'anno fernuto... mo' ce assettammo e mangiammo... Dona', Vitto'... Angela, 'a mugliera mia e 'a consulente...
- Vittorio Forse stongo durmenne! Donato, tieni proprio ragione... Robe', ma che ce fai, cca'? Signora... pure vuje... v'aggio vista aiere 'o Spitale... v'anno rilasciata?
- Roberta Ma io t'evo ditto... Pardon! Ti avevo enforme' ca ce avevo na cher amica e cliente da visiter!
- Vittorio Ma comme parli? Dona'... tu tieni ragione...! Chist' è suonno! Io stongo durmenne all'erta!
- Mimmo Ma che succere?
- Donato 'A truvato 'a cartellina toja!
- Mimmo Ah, e nun te preoccupa', Vitto'... tu stai durmenne! Appena te sciti, chella sparisce!
- Vittorio Ma io stongo ascenne pazzo... o 'e pazzi site vuje... Robe', vieni cca', famme capi'...
- Roberta Giame'! Io songo 'a "press agent" 'e Angela, 'e capito, scuorteco? Pardon... pezzo di... come si dice in franse'?
- Angela Povera cara...! Ma che ti stanno scocciando, chisti?
- Vittorio E vieni cca'... Famme vede' si si' pure tu 'nu suonno... *(la tira per la borsetta, che cade e si apre)*
- Roberta *(si china a raccogliere, aiutata da Vittorio)* Tu... tu sei uno...
- Vittorio ...che 'a passato 'nu guaio gruosso comme a 'na casa! E che è chisto...? *(legge il bigliettino)* Songo 'e numeri asciuti oggi 'ncopp' 'a ruota 'e Roma... l'aggio sentuti pe' radio! Me' so' trasuti 'ncapo pecche' parene quasi 'nu numero 'e telefono!
- Mimmo Fa' vede'... io nun aggio avuto tempo... *(prende il bigliettino e lo legge)* Maronna! Chist' è 'o bigliettino che 'evo scritto io... Dona'...
- Donato E' isso... ma che dici... so' asciuti oggi?
- Vittorio E chello oggi è sabato... so' asciuti in ordine...! Tre, trentotto, sessantatre, quarantanove e nove!
- Mimmo Maronna santa! *(cade svenuto sul divano)*
- Donato San Giuseppe! *(cade anche lui svenuto sul divano)*
- Vittorio Me sape ca mo' se scetano... e le passa tutte cose! *(si rivolge a Roberta)* Io invece me songo scetato 'a sulo... addo' 'e pigliato, chillo bigliettello? A chesto, te si' ridotta? A piglia' 'a robba d' 'a spazzatura... o 'e pigliata dint' 'a casa?
- Angela Gia'... piccere'... aro' 'e pigliato? E pecche' 'o tenivi costipato accussi' buono? M' 'o dici roppo... mo' tengo 'na cosa 'a fa'... *(da' un ceffone a Mimmo, che si riscuote)* Ohe, scetate!
- Donato *(si riscuote al rumore, vede Mimmo risvegliato, con gli occhi sbarrati)* Io stongo a posto! Me' so' scetato io sulo!

Vittorio *(a Roberta)* E allora? Puo' rispondere pure a me... addirittura si' addiventata ladra...

Angela Perciò 'a Pulizia te accanusceva... aieri, quanne vulevo sventagliare chill'attentato 'o Spitale, so' arrivati a direttissimo addo' te!

Roberta Sì, avete ragione... 'o fatto che, quanne uno abbia, po' ce se trova acchiappato...! A me nun me piace sta' dint' 'a casa... me piacesse 'e asci', tene' 'nu lavoro mio, parla' c' 'a gente...! Vitto'... me dispiace... 'o sai... quanne so' stata fore pe' tre misi... mo' t' 'o pozzo dicere... *(si nasconde la faccia tra le mani)*

Vittorio Ca stivi 'ngalera? 'O sapevo...! Aggio avuto pure 'a visita d' 'a Pulizia... pensavo a n'errore, n'ingiustizia...! Tu nun m' 'e mai ditto niente... e io me so' stato zitto, continuanne a fatica'! Ma mo'...

Donato Ma mo'... Vittorio tene 'na sorpresa pe' te!

Vittorio Io? Ah... sì! Robe', dimane jammo a fatica' 'nzieme! T'anno dato 'o posto all'Ospedale... 'o Centralino... e lla' chi 'o sape cu' quanta gente parli...

Roberta *(ancora con la faccia tra le mani, assentisce)*

Angela Viene, Robe'... vienetate a lava' 'a faccia... e jammo a jetta' chelli carte che stanno 'a lla'... 'e visto ca te si' impossessata d' 'o Centralino 'e ll'Ospedale? Brava! *(vedendo che non si muove)* Jammucenne! *(la prende come al solito per il braccio e la porta fuori)*

ATTO TERZO, SCENA QUINTA: Mimmo, Donato, Vittorio

- Donato *(si rivolge verso Mimmo, ancora seduto e silenzioso)* Mimmo... Mimmo! Scetate...! Simmo rimasti fregati, eh?
- Mimmo *(trasognato)* Aiere dicietti: “Chilli, ‘e nummere, esceno comme vonno loro!” Nun l’eva dicere chesti parole... me so’ menato ‘o malaugurio...
- Vittorio Tu stai pazzianne? ‘E centrato ‘na quintina ‘ncopp’ ‘a ruota justa! Tu tieni ‘nu sistema che è ‘na bomba! S’adda perfeziona’, ‘e vede’ meglio ‘e frequenze...
- Donato Nuje t’aspettammo! E chi te lassa?
- Vittorio Pure si nun aggio cchiu’ bisogno comm’ ‘a primma... simmo sempe soci!
- Mimmo Ma mo’ Angela... e mugliereta?
- Vittorio Stanno ‘a lla’... Roberta se sta sicuramente sfuganne... puverella...! Chi sape quanti cose voleva dicere, e nun ‘o puteva fa’!
- Mimmo Allora..., facimmo vede’ che sapimmo fa’ nuje! Ordine e precisione: Vitto’, tu pigli piatti, bicchieri tovaglie e tovaglioli di carta e ‘e buste ‘e plastica dint’ ‘a cucina; Dona’, tira fore d’ ‘o frigo pizzette, pesce, torta e ‘na buttiglia e vino; io porto patanelle, tarallucci e pizzette; abbiammo a prepara’ ‘a tavula!
- (i tre si muovono ostacolandosi continuamente, soprattutto per mettere la tovaglia sotto i cartocci, ma alla fine riescono a sistemare i cartocci sulla tavola)*
- Mimmo *(durante le fasi di preparazione)* Ma comme ‘anno fatto chilli, aieri? Erano quant’ ‘a nuje... e pecche’ facimmo st’ammuina?
- Donato Ce l’ammo fatta! Mo’ aspettammo che veneno...

ATTO TERZO, SCENA SESTA: Mimmo, Donato, Vittorio, Angela, Roberta

- Angela *(entra con Roberta)* ‘Ammo sentuto... Ecchece qua!
- Vittorio Robe’... comme jammo? Te senti meglio?
- Roberta Si...
- Mimmo Assettammoce!
- (tutti si siedono)*
- Mimmo Ah, chi tenesse problemi ‘e linea, nun pigliasse ‘e piatielli russi... Ce sta ‘nu poco ‘e cundimento ‘e cchiu’...
- Tutti “No, grazie”, “E chi ‘o vo’?”, “Vavattinne!”, “Nun pazziammo!”
- Donato Scusate... Tutto assai bello... Ma io me sento ‘na languidezza...
- Vittorio Pure cca’ ce sta chi vulesse coccosa...
- Mimmo E allora, arapimmo...! Patanelle, tarallucci e pizzette! *(tutti si servono, prendendo i piattini verdi)*
- Angela *(gli porge il piattino rosso)* E chisto è pe’ te! Bon petito!
- (tutti mangiano, soddisfatti; Mimmo ha delle difficoltà di masticazione)*
- Mimmo Certo che chesto sale è... ‘nu poco tuosto!
- Angela E nun fa’ tutto chesto rummore... pari ‘na grattatura!
- Donato *(apre una bottiglia)* Allegrìa! ‘A salute ‘e tutte quanti!
- Mimmo *(si serve dalla bottiglia truccata)* Certo che ‘stu vino è... ‘nu poco forte!
- Vittorio Robe’, te piace? N’atu pucurillo?
- Mimmo Chesti patanelle so’ ‘nu poco... salate pe’ me... e pure ‘e tarallucci...
- Angela Appizzettati, allora! *(gli porge una pizzetta, ma mentre egli sta per prenderla, ritira la mano)* Ah, già... Tu vuo’ chelle cu’ cchiu’ cumplimenti... *(mangia la pizzetta che prima aveva offerta)* Bona...! Sofficina e cruccante!
- Mimmo *(prende una delle sue pizzette e cerca di masticarla)* Bona...! Forze però chesta... tene ‘na muzzarella... diversa!
- Donato Aro’ sta ‘a butteglia toja? Vivete ‘nu poco ‘e vino... nun saccio come fai a dicere che chesto è troppo friddo... scenne che è ‘na delizia!
- Roberta Vitto’... pe’ piacere... ‘nu poco pure a me... però chello friddo...
- Vittorio Subito! *(esegue)* Angelina, vuje?
- Angela Sì, ‘na goccia...
- Mimmo *(prende la sua bottiglia, si versa da bere, e cerca di deglutire, con evidenti sforzi)* Ma comme so’ bone...!
- Angela Nun me dicite ca vaco espressamente, ma chesta robba m’ ‘a fatto svicula’ ‘o petito! Mimmo, ‘o vuo’ ‘nu poco e pisciolino? Tie’! *(gli da’ il solito piattino rosso)* Cu’ chesta purziuncola, io nun ce fabbricasse niente!
- Mimmo Sì, è meglio... nu’ poco ‘e pesce... *(mangia)* ma... m’ ‘a pugnuto! *(estrae uno stuzzicadenti dalla bocca)* Ma che razza ‘e pesce è? Chesta spina me pare ‘na spada ‘e lignamme!
- Donato Eh, so’ asciute puche? ‘A purzione mia è pulitissima...

Angela Manco io ce ne aggio scuperte... Robe'?

Roberta Squisito e pulito... proprio buono!

Vittorio Evviva 'o cuoco... 'a cuoca... inzomma chi l'a fatto!

Mimmo Stasera nun saccio che me sento... Nun ce sta niente che me piace... Voglio pruva' c' 'a torta...

Angela Ma comme si' pressante! ...Tie', pigliate 'sta fella russa!

Donato Fatte 'nu bello bicchiere... pure vuje...! Facimmo 'nu brindisi 'o lavoro 'e Roberta, p' 'e succesi 'e Angela e... p' 'o sistema 'e Mimmo!

Tutti Auguri, auguri...

Vittorio Mimmo... si te putesse servi' 'na mano pe' cuntrulla' 'o sistema...

Mimmo *(che ha mangiato il dolce, facendo scena)* Stasera overamente nun saccio che me sento... me fa male 'o stommaco... *(si alza e va verso il divano)* scusate... me vulesse stennere... *(si butta a corpo morto)*

Angela Mimmo, sei schiattato? *(gli va vicino)*

Donato *(corre vicino al divano)* Mimmo, che te piglia?

Vittorio *(corre vicino al divano con Roberta)* Mimmo, nun te mettere a fa' 'sti cose...!

Angela *(corre vicino al divano e lo scuote)* Jammo, parla! Che te sentissi?

Mimmo ...schifezza! Vampate 'e calore... stongo suranne friddo... tengo cavuro e friddo... 'A vocca 'na schifezza...!

Angela *(a Donato)* 'O bicchiere! Facimmolo abbeverare!

Donato *(prende il bicchiere e lo fa bere, a forza)* Pigliati chesto... nun è chello friddo... te fa' tanto bene!

Mimmo *(dopo aver bevuto, sputacchiando, si siede sul divano)* Basta! Chesta è 'na schifezza! Ma comme facite a bere chesta robba? Mamma mia... tengo n'arsura...

Angela 'O gelato! *(prende la fetta rossa)* Oiccanne... 'a fella toja!

Vittorio Angeli' aspettate... chesto è mestiere mio! *(prende un cucchiaino e lo imbecca a forza, strigendogli il naso)* Fa cunto che è medicina! Forza!

Mimmo *(si divincola, ma viene trattenuto da Donato e da Angela; alla fine si rilassa completamente)* Basta... mo' me sceto... e me passa... *(chiude gli occhi)*

Angela Mimmo, sei schiattato?

Donato Vitto'... chisto more veramente 'e subbetto, e rimmanimmo fregati!

Vittorio 'E visto? 'O sistema l'eva caccia' primma!

Roberta Povero cristiano! Ma nun se po' chiamma' n'ambulanza?

Mimmo *(aprendo un occhio, con voce flebile)* Nun 'a voglio...! Forze stongo durmenne... tanto mo' me sceto...

Angela 'A pallato! Bravo!

Vittorio Ma che t' è pigliato? Addo' te fa male? Mo' jammo 'o Spedale... Maronna! Me so' scurdato che chilli m'anno pizzicato fore 'o turno mio...! Aggia correre...!

Donato Ma no, allora stivi durmenne!

Roberta Ma ‘anno telefonato? Vitto’, nun capisco... comme v’anno truvato? Sapevano ca veniveve cca’?

Angela Roberta tene raggione! Vitto’, ma comme ‘o sapisse?

Vittorio ‘A cartellina... ce sta ‘nu messaggio pe’ me...

Mimmo *(si tira un poco su)* Vitto’, dammella...

Vittorio *(esegue)* Ma che ce vuo’ fa’?

Mimmo Azzecca ‘e lettere ‘ncopp’ ‘o muro... vieni... abbia ‘a chesta...

Vittorio *(esegue e compone le parole “CONGRATULAZIONI LENA!”)* Ma allora s’erano ammiscate ‘e lettere!

Angela Pure io...! Allora nun ce sta attentamento!

Donato Mimmo... comme va?

Roberta ‘On Mimmo... comme ve sentite...?

Mimmo Comme si m’essi magnato ‘a cedrata ’e cartone piccante c’ ‘o sale, ll’acite... e a rena!

Angela Povero piccuro mio! Ma quanne t’ ‘e magnato, ‘sta fetenzia?

ATTO TERZO, SCENA SESTA: Mimmo, Donato, Vittorio, Angela, Roberta, Maria, Francesco,
Emilio

(*entrano Maria, Francesco, Emilio, cantando "tanti auguri a te"*)

Maria Uhe', quanta bella gente... buonasera...

Francesco Papà, comm' 'o solito 'e esagerato a mangia'... o 'e stato o vino?

Emilio Bravo! 'E miso 'e lettere! Comme sapive che sta venenne Lena?

Mimmo Lena? 'A festa... pe' Lena?

Francesco Si', se sente talmente bona che s' 'a levato 'o turbante, e 'ammo invitata pe' stasera... insieme all'amici nuosti! Te fa piacere?

Mimmo Hai voglia... ma ce sta 'nu problema...

Maria Aggio capito! T' 'e bevuto tutto 'o vino?

Emilio Te si' magnato tutt' 'e dolci?

Francesco Te fusse magnato tutt' 'o gelato?

Angela Ah, ma allora era robba vostra... nuje 'ammo fatto 'na piccola cenuttella...

Maria Ma comme s' 'adda fa', cu' vuje vecchi? Mo' nun simmo liberi manco 'e tene' pruvviste noste? Tu nun fai 'a spesa, viri 'o frigo chino, sapive che ce steva 'na festa 'a fa'... e che fai?

Francesco Ve mettite sotto e svacantate tutte cose?

Emilio Chi rompe, ca pavasse! Pe' furtuna ce sta 'nu poco 'e tiempo... se po' arrimedia'!

Angela Io pozzo friggere uova di valline!

Roberta Si vulite, io so' brava a fa' 'a macedonia!

Donato Guagliu', me dispiace, ma stevemo in buona fede... si ordino cocche bella pizza ve va buono?

Vittorio Io tengo 'na convenzione cu' 'na rosticceria e 'na gelateria... pozzo chiamma' pure io...

Mimmo No, chiammo io...! Quanne vene Lena? Quanti ne site?

Maria Beh, doccia, shampo, scelta vestito, accessori... doje ore! E simmo a sei, ma fa' cunto otto!

Francesco Stai penzanne a Carmine, overo?

Mimmo Allora, guagliu', che 'amma ordina'?

Francesco Chello che te si' magnato... facile, no?

Mimmo Purtateme 'nu telefono...

Angela Io chiamo! Io faccio l'ordinazione!

Maria No! Ferma... Faccio io 'nu messaggio...! 'A rosticceria centrale 'a miso pure 'o servizio a domicilio! Comodo, no? (*si china sul telefono ed opera*)

Vittorio Scusate... mo' dammo spazio 'e guagliuni... io e Roberta ce ne jammo! Dimane grande jurnata...

Roberta Si'... Angela... scusa ancora! E grazie a tutti...

Angela Bellella! (*scambio di abbracci ed effusioni*) Però dimane stongo in aspettativa... Fatte vede' quanne jesci! Rimmango a pigione, quanne vuo' veni', cca' me truvi! Pure cu' Vittorio... ce facimmo doje chiacchierate!

Roberta Va buono! Allora ce vedimmo dimane! Arrivederci!

Vittorio Bonasera a tutti, grazie, Mimmo e... nun te scurda' ca simmo sempe soci! Arrivederci a dimane!

Emilio (*li accompagna*) Prego, prego... arrivederci!

Donato Mimmo, nun me dicere niente... ve saluto pure io! Che sfurtuna chilli numeri! Ma stammo ncopp' 'a strada justa... sempe soci! Ciao, ciao Angeli', ciao a tutti!

Maria Finito! 'Aggio chiesto consegna espresso, tanto nun pavo io...! (*accompagna Donato*) Ciao, Dona', buonanotte... (*ritornando*) Il bagno è prenotato! M'aggia mettere 'nu poco a posto! N'oretta, e po' putite trasi'! (*esce*)

Mimmo Nun appiccica' 'o cannone!

Emilio Peccato p' 'e purzioni rosse... Mo' nun tenimmo 'o tempo d' 'e fa' cchiu'! Ma nun fa niente, che dici France'?

Francesco E chi ce 'a fa'? Doje ore, eh? Quasi quasi...

Emilio So' d'accordo! Ce jammo a ripusa' 'nu poco! 'A jurnata è stata faticosa!

Francesco Uhhhh! Assaje! (*escono*)

Mimmo E va buo', 'amma aspetta' sulo 'a cunsegna... Angeli', s'essa mettere 'nu poco a posto, sgombra' 'a tavula...

Angela Eh, si? E pecche' nun 'o faje tu? Io aggio deciso! Mo' fernisco tutte ll'operette ancumminciate e po' io e Roberta c' è jammo vennenne! Chella canosce assai gentaglia! Ch' 'e sorde! Facimmo affarucci!

Mimmo Si liberi chillo studio scummetto che... no, nun scummetto...

Angela E po' 'a munnezzaglia ce pienze sempe tu! Io mi arritiro con la mia genealogia, e attacco 'a Carretta!

Mimmo 'A carretta? E 'o cavallo, addo' 'o pigli?

Angela Piccuro 'gnurante! 'A Carretta è 'a tartarugola! Vaco a finite la mia "Carretta ca se magna la propria cora"! Già, ma tu ll'arte nun 'e mai accanusciuta! Ciavo! (*esce*)

ATTO TERZO, SCENA SETTIMA: Mimmo, Antonio

Mimmo (*lamentoso*) E m'anno lassato sulo n'ata vota! Miez' 'a munnezza 'a leva'! 'Nu povero pate 'e famiglia, che 'a passato chillo guaio cu' chella mugliera... abbandonato dai figli, tradito d' 'e nummere, doppo che s' 'a magnato chelli schifezze... int' 'o pericolo 'e 'na mossa 'e stommaco...

(*bussano*)

Mimmo (*va ad aprire e fa entrare un fattorino con scatole sovrapposte che gli coprono anche la faccia*) Ah, ecco 'a cunzegna che stevo aspettanne! Venite acca'...

Antonio Si, vengo... (*si ferma vicino al tavolo ed appoggia la pila di scatole, rimanendo col volto nascosto dietro ad esse*) 'Ncopp' 'a ogni scatola ce sta scritto 'o contenuto...

Mimmo Allora, verificammo... *(prende le scatole una alla volta, legge, approva, e comincia a formare un'altra pila; a un certo punto sbircia oltre gli involti e vede Antonio, che non si è ancora reso conto della situazione)* Va buono... va buono... va buono... giuvino', 'a quanto tempo facite 'o fatturino?

Antonio Ah, so' quatto misi...

Mimmo Che bravo...! Ve site 'mparato buono! Fino a mo', niscun errore...! E... guadagnate buono?

Antonio Beh, si nun ce stessero 'e mance d' 'e clienti... fosse 'nu poco bruttulella... pe' chesto io tengo due lavori!

Mimmo Ah, siiiii? *(prende, non visto da Antonio, la mazza da sotto il divano e se la mette vicino)* E io scummetto... si scummetto... che saccio andivina' l'ata fatica che fai... Ce stai?

Antonio Io fatico pe' pavarmi 'a scola... oggi si nun tenite 'na pezza, fatica seria nun se ne trova, e allora nun faccio scummesse...! 'E sorde me servono fino all'urdemo centesimo!

Mimmo E io scummetto 'o stesso... ca tu fai 'o ladro 'e nummere! *(sposta di scatto le scatole, e scopre la faccia di Antonio)*

Antonio Forse stongo durmenne! Chest' è n'incubo! Ma accusi' brutto nun l'aggio mai avuto! *(indietreggia verso la porta)* Ma pecche' s'assumigliano tutte quante, 'sti porte?

Mimmo *(avanza con la mazza levata)* Allora, che dici? Aggio vinto 'a scummesa?

Antonio *(si precipita fuori)* Aiuto! E' pazzo, me vo' accirere...!

Mimmo *(esce inseguendolo con la mazza levata)* Ladro 'e nummere! Spia! Fermati...! Fermatelo...!

fine